

# Содержание

1. duae	2
2.1 Formularul ofertei	19
2.2. Specificații de preț	20
2.3. Specificații tehnice	22
3. Declaratie certificat ISO	26
1 PARLAMENTUL	26
2 LEGE Nr. 131 din 03-07-2015	26
3 privind achizițiile publice	26
4 Publicat : 31-07-2015 în Monitorul Oficial Nr. 197-205 art. 402	26
3. ISO	28
1 1. ISO_9001_2015_ENGLISH_VERSION	28
2 2. ISO Beltorg	29
3 3. ISO Beko	32
4 4. ISO producator inox	34
4.1 6. ISO furnizor de inox	34
5 5. ISO 9001-2015 (Îng.)_unlocked	35
4. Declaratie deservire	36
5. Certificat de inregistrare.semnat	37
5. Extras 19.11.2020	38
6. Fisc 12.05	39
7. Cont bancar	40
8. Declaratie garantie	41
9. Garantia ofertei	42
10. Certificate conformitate	43
1 1. 19-41 - Bulaşık Yıkama Makinası	43
2 2. ДС ЕАЭС № RU Д-РУ.МХ11.В.00109 Плиты	45
3 3. E-Modülü-GAR	47
4 3. RANGE-2195	51
5 4. Image-65.jpg	53
6 4. MOK	54
7 5. 6036324.01_AOC	58
8 6. Certificat conformitate inox	59
9 7. KAYALAR CELIK_692185 R1-pots-gn_unlocked	60
11. Declaratie livrare	72
12. Declaratie beneficiar efectiv	73
1 DECLARAȚIE	73
2 privind confirmarea identității beneficiarilor efectivi și neîncadrarea acestora în situația condamnării pentru participarea la activități ale unei organizații sau grupări criminale, pentru corupție, fraudă și/sau spălare de bani.	73
13. Confirmarea înscrierii InoxPlus[51446]	74

## FORMULARUL STANDARD AL DOCUMENTULUI UNIC DE ACHIZIȚII EUROPEAN

1. Documentul unic de achiziții europene, (în continuare, DUAЕ) este o declarație pe proprie răspundere, prin care operatorul economic confirmă îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție necesare în cadrul procedurilor de achiziție publică în Republica Moldova.
2. Formularul este completat, semnat electronic și transmis autorității contractante la depunerea ofertei.
3. Un DUAЕ depus de către operatorul economic în cadrul unei proceduri de achiziție publică anterioară poate fi reutilizat, cu condiția ca informațiile cuprinse în formular să fie corecte și valabile la data depunerii acestuia.
4. Ofertantul care prezintă în DUAЕ informații false sau documentele justificative prezentate nu confirmă informația indicată în documentul prezentat este exclus din procedura de achiziție publică și/sau poate răspunde conform legislației.
5. Formularul DUAЕ este constituit din 7 capitole, și anume:
  - 1) Capitolul I. Informații privind procedura de achiziție publică și autoritatea/entitatea contractantă;
  - 2) Capitolul II. Informații referitoare la operatorul economic;
  - 3) Capitolul III. Motive de excludere din cadrul procedurii de achiziție publică;
  - 4) Capitolul IV. Criteriile de calificare și selecție a operatorilor economici;
  - 5) Capitolul V. Indicații generale pentru criteriile de selecție a operatorilor economici;
  - 6) Capitolul VI. Preselecția candidaților pentru procedura de atribuire a contractului de achiziție publică;
  - 7) Capitolul VII. Declarații finale.
6. Prezentarea formularului DUAЕ la depunerea ofertei care nu este conform cu cerințele stabilite în Documentația de atribuire duce la respingerea ofertei.

### **Capitolul I. Informații privind procedura de achiziție publică și autoritatea/entitatea contractantă**

*Compartimentul se completează doar de către autoritatea/entitatea contractantă.*

Cod poziție	Conținutul cerinței	Răspuns
1	2	3
<b>Informații despre publicare</b>		
1A.1	Numărul anunțului/invitației publicate în Buletinul achizițiilor publice, și după caz numărul anunțului publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene	<a href="#">ocds-b3wdp1-MD-1618814451121</a>

<b>Identitatea autorității/entității contractante</b>		
1B.1	Denumirea autorității/entității contractante	<i>IP Liceul Teoretic Alecu Russo Cojușna</i>
1B.2	Număr unic de identificare (IDNO) a autorității/entității contractante	<i>1012620010209</i>

## **Capitolul II. Informații referitoare la operatorul economic**

*Compartimentul se completează doar de către operatorii economici.*

<b>Cod poziție</b>	<b>Conținutul cerințelor</b>	<b>Răspuns</b>
1	2	3
<b>A. Informații privind operatorul economic</b>		
2A.1	Denumirea operatorul economic	<i>INOXPLUS S.R.L.</i>
2A.2	Țara	<i>Republica Moldova</i>
2A.3	Cod poștal	<i>MD-2005</i>
2A.4	Oraș/Localitate	<i>mun. Chișinău</i>
2A.5	Adresa juridică	<i>str. Rareș Petru, 36, ap.(of.) 48</i>
2A.6	Pagina web	<a href="http://www.inoxplus.md">www.inoxplus.md</a>
2A.7	Persoana sau persoanele de contact	<i>Pletniov Vlad</i>
2A.7.1	<i>Telefon</i>	<i>+37378262888</i>
2A.7.2	<i>Adresa de e-mail</i>	<a href="mailto:tendere@inoxplus.md">tendere@inoxplus.md</a>
2A.8	Număr unic de identificare (IDNO/IDNP)	<i>1011600039984</i>
2A.9	Numărul cod TVA	<i>0607844</i>
2A.10	Forma organizatorico-juridică a activității de antreprenariat	<i>Societate cu răspundere limitată</i>
2A.11	Informația cu privire la numele acționarilor/asociaților/beneficiarului efectiv	
2A.11.1	Numele acționarilor / asociaților	<i>N/A</i>
2A.11.2	Numele beneficiarului efectiv <i>[beneficiar efectiv – persoană fizică ce deține sau controlează în ultimă instanță o persoană fizică sau juridică ori beneficiar al unei societăți de investiții sau administrator al societății de investiții, ori persoană în al cărei nume se desfășoară o activitate sau se realizează o tranzacție și/sau care deține, direct sau indirect, dreptul de proprietate sau controlul asupra a cel puțin 25% din acțiuni sau din dreptul de vot al persoanei juridice ori asupra bunurilor aflate în administrare fiduciară]</i>	<i>Covalenco Dumitru</i>

2A.11.3	Cetățenia beneficiarului efectiv ( <i>legătură juridico-politică permanentă a persoanei fizice definite conform poziției 2A.11.2</i> )	Republica Moldova
2A.12	Operatorul economic este: <ul style="list-style-type: none"> <li>• întreprindere mică</li> <li>• întreprindere mijlocie</li> <li>• și altele</li> </ul>	întreprindere mijlocie
2A.13	În cazul în care achiziția este rezervată: operatorul economic este un atelier protejat sau o întreprindere socială, sau va asigura executarea contractului în contextul programelor de angajare protejată?	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu
2A.13.1	<i>Dacă da, care este procentul corespunzător de lucrători cu dizabilități sau defavorizați?</i>	N/A
2A.13.2	<i>Specificați cărei sau căror categorii de lucrători cu dizabilități sau defavorizați le aparțin angajații în cauză?</i>	N/A
2A.14	Operatorul economic participă la procedura de achiziții publice împreună cu alți operatori economici?	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu
2A.14.1	<i>Dacă Da, precizați rolul operatorului economic în cadrul grupului (lider, responsabil cu îndeplinirea unor sarcini specifice, etc).</i>	N/A
2A.14.2	<i>Numiți operatorii economici care participă la procedura respectivă de achiziție publică.</i>	N/A
2A.14.3	<i>Specificați denumirea grupului participant.</i>	N/A
<i>Notă. Dacă ați răspuns Da la întrebarea 2A.14, asigurați-vă ca operatorii economici menționați să prezinte un formular DUAE separat.</i>		
<b>B. Informații privind reprezentanții operatorului economic</b>		
Indicați numele persoanei (persoanelor) împuternicită (împuternicite) să îl reprezinte pe operatorul economic în scopurile prezentei proceduri de achiziție publică.		
2B.1	Nume și prenume	Pletnirov Vlad
2B.2	Poziție/acționând în calitate de..	Manager dezvoltare
2B.3	Țară	Republica Moldova
2B.4	Telefon	+37378262888
2B.5	Adresa de e-mail	<a href="mailto:tendere@inoxplus.md">tendere@inoxplus.md</a>
<b>C. Informații privind utilizarea capacităților altor entități</b>		
2C.1	Operatorul economic utilizează capacitățile altor entități pentru a satisface criteriile de selecție prevăzute în capitolul IV, precum și (dacă este cazul) criteriile și regulile menționate în capitolul V de mai jos?	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu

*Notă. Dacă ați răspuns Da la întrebarea 2C.1, prezentați un formular DUAE separat care să cuprindă informațiile solicitate în secțiunile A și B din capitolul respectiv și din capitolul III pentru fiecare dintre entitățile în cauză, completat și semnat în mod corespunzător de entitățile în cauză. Atragem atenția asupra faptului că trebuie incluși, de asemenea, tehnicienii sau organismele tehnice implicate, indiferent dacă fac sau nu parte din întreprinderea operatorului economic, în special cei care răspund de controlul calității și, în cazul contractelor de achiziții publice de lucrări, tehnicienii sau organismele tehnice la care poate face apel operatorul economic în vederea executării lucrărilor. În măsura în care este relevant pentru capacitatea (capacitățile) specifică (specifice) utilizată (utilizate) de operatorul economic, includeți informațiile prevăzute în capitolele IV și V pentru fiecare dintre entitățile în cauză.*

**D. Informații privind subcontractanții pe ale căror capacități operatorul economic se bazează**

2D.1	Operatorul economic intenționează să subcontracteze vreo parte din contract cu alți operatori economici?	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu
2D.1.1	<i>Dacă Da, enumerați subcontractanții propuși.</i>	N/A

**Capitolul III. Motive de excludere din cadrul procedurii de achiziție publică**

*Compartimentul se completează de către operatorii economici.*

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
<b>A. Motive referitoare la condamnări prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești</b>		
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
3A.1	<b>Participare la o organizație criminală.</b> Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pronunțate printr-o hotărâre definitivă pentru participare la o organizație criminală, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu
3A.2	<b>Corupție.</b> Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu

	<p>în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru corupție pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?</p>	
3A.3	<p><b>Fraude.</b> Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru fraudă pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?</p>	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu
3A.4	<p><b>Infrațiuni teroriste sau infrațiuni legate de activitățile teroriste.</b> Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru infrațiuni teroriste sau infrațiuni legate de activități teroriste, pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?</p>	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu
3A.5	<p><b>Spălare de bani sau finanțarea terorismului.</b> Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pentru infrațiuni teroriste sau infrațiuni legate de activități teroriste, pronunțate printr-o hotărâre definitivă, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?</p>	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu
3A.6	<p><b>Exploatarea prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane.</b></p>	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu

	Operatorul economic însuși sau orice persoană care este membru al organismului de administrare, de conducere sau de supraveghere al acestuia sau care are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia a făcut obiectul unei condamnări pronunțate printr-o hotărâre definitivă pentru exploatare prin muncă a copiilor și alte forme de trafic de persoane, printr-o condamnare pronunțată cu cel mult cinci ani în urmă sau în care continuă să se aplice o perioadă de excludere prevăzută în mod direct în condamnare?	
3A.7	În cazul că răspunsul este Da pentru cel puțin una din întrebările 3A.1 – 3A.6, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu
3A.7.1	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
<b>B. Motive privind plata impozitelor sau/și a contribuțiilor de asigurări sociale</b>		
	<b>Plata impozitelor</b>	
3B.1	Operatorul economic și-a onorat obligațiile cu privire la plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale în conformitate cu prevederile legale în vigoare în Republica Moldova sau în țara în care este stabilit?	<input checked="" type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3B.1.1	<i>Dacă Nu, în ce mod a fost stabilită obligația cu privire la plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale?</i>	N/A
3B.1.2	<i>În cazul în care, încălcarea cu referire la obligațiile privind plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale a fost stabilită printr-o hotărâre judecătorească sau administrativă, această decizie este definitivă?</i>	N/A
3B.1.3	<i>În cazul în care, încălcarea cu referire la obligațiile privind plata impozitelor, taxelor și contribuțiilor sociale a fost stabilită printr-o hotărâre judecătorească sau administrativă, precizați data și numărul deciziei.</i>	N/A
3B.2	Operatorul economic beneficiază, în condițiile legii, de eșalonarea obligațiilor de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale ori de alte facilități în vederea plății acestora, inclusiv a majorărilor de întârziere (penalităților) și/sau a amenzilor?	N/A

	Notă: <i>Se completează doar în cazul în care ați răspuns Nu, la întrebarea din 3B.1.</i>	
3B.2.1	<i>Dacă Da, operatorul economic este în măsură să furnizeze actul privind eşalonarea obligațiilor de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale ori de alte facilități în vederea plății acestora?</i>	N/A
3B.3	Operatorul economic este în măsură să furnizeze un certificat cu privire la plata impozitelor sau să furnizeze informații privind onorarea obligațiilor fiscale?	<input checked="" type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
3B.4	Informațiile privind lipsa/existența restanțelor față de bugetul public național sunt disponibile gratuit pentru autorități, prin accesarea unei baze de date naționale? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: <a href="https://servicii.fisc.md/contribuabil.aspx">https://servicii.fisc.md/contribuabil.aspx</a>
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): <i>Serviciul Fiscal de Stat</i>
		Referința exactă a documentației: <i>1011600039984</i>
<b>C. Includerea în lista de interdicție a operatorilor economici</b>		
3C.1	Operatorul economic este înscris în lista de interdicție a operatorilor economici?	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu
3C.1.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3C.1, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3C.1.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
<b>D. Motive legate de insolvabilitate, conflicte de interese sau abateri profesionale</b>		
	<b>Obligațiile aplicabile în domeniul mediului, muncii și asigurărilor sociale</b>	
3D.1	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul mediului în ultimii 3 ani?	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu
3D.1.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.1, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.1.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A



3D.2	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul social în ultimii 3 ani?	<input type="checkbox"/> Da      ×Nu
3D.2.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.2, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.2.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
3D.3	Operatorul economic a încălcat obligațiile în domeniul muncii în ultimii 3 ani?	<input type="checkbox"/> Da      ×Nu
3D.3.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.3, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.3.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	<b>Insolvabilitatea</b>	
3D.4	Operatorul economic este în situație de insolvabilitate sau de lichidare a activității antreprenoriale ca urmare a unei hotărâri judecătorești?	<input type="checkbox"/> Da      ×Nu
3D.4.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.4, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.4.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	<b>Active administrate de lichidator</b>	
3D.5	Activele operatorului economic sunt administrate de un lichidator sau de o instanță?	<input type="checkbox"/> Da      ×Nu
3D.5.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.5, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.5.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	<b>Activitățile economice sunt suspendate</b>	
3D.6	Activitățile economice ale operatorului economic sunt suspendate?	<input type="checkbox"/> Da      ×Nu
3D.6.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.6, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.6.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	<b>Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței</b>	
3D.7	Operatorul economic, în ultimii 3 ani, a încheiat acorduri cu alți operatori economici care au ca	<input type="checkbox"/> Da      ×Nu

	obiect denaturarea concurenței, fapt constatat prin decizie a organului abilitat în acest sens?	
3D.7.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.7, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.7.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	<b>Conflict de interese</b>	
3D.8	Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese care nu poate fi remediată?	<input type="checkbox"/> Da      ×Nu
3D.8.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.8, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.8.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	<b>Etica profesională</b>	
3D.9	Operatorul economic a fost condamnat, în ultimii 3 ani, prin hotărâre definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru o faptă care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea unei greșeli în materie profesională?	<input type="checkbox"/> Da      ×Nu
3D.9.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.9, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.9.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A
	<b>Integritatea</b>	
3D.10	Operatorul economic, în ultimii 3 ani, se face vinovat de o abatere profesională, care îi pune la îndoială integritatea?	<input type="checkbox"/> Da      ×Nu
3D.10.1	<i>În cazul că răspunsul este Da pentru întrebarea 3D.10, puteți furniza dovezi care să arate că măsurile luate sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea, în pofida existenței unui motiv de excludere?</i>	N/A
3D.10.2	<i>Dacă Da, descrieți aceste măsuri.</i>	N/A

#### Capitolul IV. Criteriile de calificare și selecție a operatorilor economici

Compartimentul se completează de către autoritatea/entitatea (coloana nr.2) contractantă și operatorii economici (coloana nr.3).

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
<b>A. Capacitatea de exercitare a activității profesionale</b>		

4A.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze documentul/documentele prin care se va demonstra înregistrarea acestuia?	×Da      □Nu
4A.1.1	<i>Dacă Da, indicați actele de înregistrare a activității antreprenoriale și genul (genurile) de activitate determinate de legislație, aferent obiectului procedurii de atribuire a contractului, în baza căreia întreprinderea are dreptul să execute viitorul contract de achiziție publică.</i>	<i>Certificat de înregistrare, Extras din registru de stat, Autorizație de funcționare</i>
4A.1.2	<i>Actele de înregistrare a activității antreprenoriale, sunt disponibile gratuit pentru autorități dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	<i>Adresa de internet:</i> <a href="https://www.infoba.se.md/ro/companie/s/1011600039984/s-rl-inoxplus">https://www.infoba.se.md/ro/companie/s/1011600039984/s-rl-inoxplus</a>
		<i>Autoritatea sau organismul emitent(ă):</i> Camera Înregistrării de Stat, Registrul de stat al persoanelor juridice
		<i>Referința exactă a documentației:</i> 1011600039984
4A.2	Activitatea antreprenorială deține o certificare și/sau o autorizare echivalentă aferent obiectului procedurii de atribuire a contractului, în cadrul unui sistem național?	×Da      □Nu
4A.2.1	<i>Dacă Da, operatorul economic este în măsură să furnizeze documentul/documentele prin care se va demonstra certificarea și/sau autorizarea activității acestuia?</i>	×Da      □Nu
4A.2.3	<i>Actele privind certificarea sau autorizarea sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	<i>Adresa de internet:</i> <a href="https://www.infoba.se.md/ro/companie/s/1011600039984/s-rl-inoxplus">https://www.infoba.se.md/ro/companie/s/1011600039984/s-rl-inoxplus</a>
		<i>Autoritatea sau organismul emitent(ă):</i> Registrul de stat al unităților de drept

		<i>Referința exactă a documentației: 1011600039984</i>
4A.3	Genurile de activitate, și/sau certificarea, și/sau autorizarea privind activitatea de întreprinzător, acoperă criteriile de selecție impuse de autoritatea/entitatea contractantă în anunțul/invitația de participare?	×Da      □Nu
<b>B. Capacitatea economică și financiară</b>		
	<b>Declarații bancare</b>	
4B.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze declarații bancare sau, după caz, dovezi privind asigurarea riscului profesional în conformitate cu cerințele din documentația de atribuire?	×Da      □Nu
4B.1.1	<i>Informația menționată la punctul 4B.1 este disponibilă gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea ei.</i>	<i>Adresa de internet: N/A</i>
		<i>Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A</i>
		<i>Referința exactă a documentației: N/A</i>
	<b>Cifra de afaceri anuală (volumul vânzărilor)</b>	
4B.2	Operatorul economic este în măsură să demonstreze o cifră de afaceri anuală, după cum urmează: nu se aplică  Valoare _____ Perioada _____  <i>Notă. Se completează de către autoritatea contractantă valoarea și perioada</i>	×Da      □Nu
4B.2.1	<i>Specificați care este cifra de afaceri anuală, conform datelor din raportul financiar.</i>	<i>Valoarea 42 484 245 lei Anul 2019</i>
	<b>Cifra de afaceri medie anuală</b>	
4B.3	Operatorul economic este în măsură să demonstreze o cifră medie anuală de afaceri, după cum urmează: nu se aplică  Valoare _____ Perioada _____  <i>Notă. Se completează de către autoritatea contractantă valoarea și perioada</i>	×Da      □Nu

4B.3.1	<i>Specificați cifra de afaceri, conform datelor din raportul financiar.</i>	<i>Valoarea 42 484 245 lei</i>
		<i>Anul 2019</i>
		<i>Valoarea 28 983 711 lei</i>
		<i>Anul 2018</i>
		<i>Valoarea 26 259 405 lei</i>
		<i>Anul 2017</i>
		<i>Valoarea medie totală 32 575 787 lei</i>
	<b>Situațiile financiare</b>	
4B.4	Operatorul economic este în măsură să furnizeze Situațiile financiare înregistrate, extrase din Situațiile financiare?	×Da <input type="checkbox"/> Nu
4B.5	Informațiile privind situația economică și financiară sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A
<b>C. Capacitatea tehnică și/sau profesională</b>		
4C.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze documentele solicitate de către autoritatea/entitatea contractantă în anunțul de participare, care demonstrează capacitatea tehnică și/sau profesională pentru executarea viitorului contract.	×Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.1.1	<i>Informațiile privind capacitatea tehnică și/sau profesională sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	<i>Adresa de internet: N/A</i>
		<i>Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A</i>
		<i>Referința exactă a documentației: N/A</i>
	<b>Instalații tehnice și măsuri de asigurare a calității</b>	
4C.2	Operatorul economic este în măsură să furnizeze detalii referitoare la tehnicieni sau organismele tehnice, specificate în anunțul de	×Da <input type="checkbox"/> Nu

	participare/documentația de atribuire, pe care autoritatea/entitatea contractantă le poate solicita, în special cele responsabile de controlul calității în legătură cu acest exercițiu de achiziție publică?	
4C.3	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație cu privire la sistemele de management și de trasabilitate utilizate în cadrul lanțului de aprovizionare?	<input checked="" type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.3.1	<i>Informațiile sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.</i>	<i>Adresa de internet:</i> N/A
		<i>Autoritatea sau organismul emitent(ă):</i> N/A
		<i>Referința exactă a documentației:</i> N/A
	<b>Utilaje, instalații și echipament tehnic</b>	
4C.4	Operatorul economic dispune de utilaje și echipament necesar pentru îndeplinirea corespunzătoare a contractului de achiziție publică?	<input checked="" type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.5	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație cu privire la dotările specifice, utilajul și echipamentul necesar pentru îndeplinirea contractului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și documentația de atribuire?	<input checked="" type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
	<b>Pregătirea profesională și calificarea personalului</b>	
4C.6	Operatorul economic are în cadrul întreprinderii personal calificat conform cerințelor stabilite în anunțul de participare sau în documentația de atribuire?	<input checked="" type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.7	Operatorul economic este în măsură să furnizeze o informație privind personalul de specialitate propus pentru executarea contractului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și documentația de atribuire?	<input checked="" type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.8	Indicați efectivele medii anuale de personal angajat din ultimii trei ani de activitate.	Anul 2019
		Angajați 56
		Anul 2018
		Angajați 53
		Anul 2017
		Angajați 48
	<b>Numărul membrilor personalului de conducere</b>	

4C.9	Indicați numărul membrilor personalului de conducere ale operatorului economic pe parcursul ultimilor trei ani.	Anul 2019
		Persoane 25
		Anul 2018
		Persoane 13
		Anul 2017
		Persoane 13
	<b>Mostre, descrieri, fotografii</b>	
4C.10	Operatorul economic este în măsură să furnizeze eșantioane (mostre), descrieri și/sau fotografii ale produselor/serviciilor care urmează să fie furnizate/prestate, conform cerințelor stabilite în documentația de atribuire?	<input checked="" type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
	<b>Pentru contractele de achiziție publică de lucrări</b>	
4C.11	În perioada de referință, operatorul economic a îndeplinit lucrări specifice sau similare obiectului de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu
4C.11.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea lucrărilor, valoarea lor, data de începere, data procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	N/A
	<b>Pentru contractele de achiziție publică de bunuri</b>	
4C.12	În perioada de referință, operatorul economic a efectuat livrări specifice obiectului de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	<input checked="" type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
4C.12.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea livrărilor, valoarea lor, data de începere, data furnizării, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	<i>Otel inoxidabil, mobilier din inox, utilaj pentru bloc alimentar, sanitar, pompe. Valoarea unui contract de la 10 000-500 000 lei, din 2012. Beneficiari sunt instituțiile publice.</i>
	<b>Pentru contractele de achiziție publică de servicii</b>	
4C.13	În perioada de referință, operatorul economic a prestat servicii similare cu obiectul de achiziție indicat în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	<input type="checkbox"/> Da <input checked="" type="checkbox"/> Nu

4C.13.1	<i>Dacă Da, enumerați-le specificând descrierea serviciilor, valoarea lor, durata de execuție, data începerii, beneficiarul și altă informație relevantă.</i>	N/A
4C.14	În cazul că răspunsul este Da pentru una din întrebările 4C.11 – 4C.13, puteți furniza dovezi prin care se va demonstra îndeplinirea lucrărilor, livrarea bunurilor, prestarea serviciilor similare conform cerințelor documentației de atribuire?	×Da <input type="checkbox"/> Nu
<b>D. Standarde de asigurare a calității</b>		
4D.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze certificate emise de organisme independente prin care se atestă faptul că operatorul economic respectă standardele de asigurare a calității conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și în documentația atribuire?	×Da <input type="checkbox"/> Nu
4D.2	Informațiile privind standardele de asigurare a calității, sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A
<b>E. Standarde de protecție a mediului</b>		
4E.1	Operatorul economic este în măsură să furnizeze certificate emise de organisme independente prin care se atestă faptul că operatorul economic respectă standardele de protecție a mediului, conform cerințelor stabilite în anunțul de participare și în documentația de atribuire?	×Da <input type="checkbox"/> Nu
4E.2	Informațiile privind standardele de protecția mediului, sunt disponibile gratuit pentru autorități, dintr-o bază de date națională? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	Adresa de internet: N/A
		Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A
		Referința exactă a documentației: N/A
<b>F. Permiterea controalelor</b>		



4F.1	Operatorul economic permite efectuarea verificărilor de către autoritatea/entitatea contractantă referitor la capacitățile economice și financiare, de producție sau tehnice privind executarea viitorului contract de achiziție publică?	×Da <input type="checkbox"/> Nu
------	---	---------------------------------

## Capitolul V. Indicații generale pentru criteriile de calificare și selecție

Compartimentul se completează de către autoritatea/entitatea contractantă (coloana nr.2) și operatorii economici (coloana nr.3).

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
<b>A. Îndeplinirea tuturor criteriilor de selecție impuse</b>		
5A.1	<p>Operatorul economic este în măsură să furnizeze în Sistemul informațional automatizat „Registrul de stat al achizițiilor publice” sau prin mijloace electronice, sau dacă e cazul, pe suport de hârtie autorității contractante: formularele, certificatele, avizele și alte documente indicate de către autoritatea/entitatea contractantă în anunțul de participare și în documentația de atribuire?</p> <p>Termen 2 zile de la solicitare.</p> <p><i>Notă. Numărul de zile se indică de către autoritatea contractantă ținând cont de cantitatea și caracterul documentelor solicitate.</i></p>	×Da <input type="checkbox"/> Nu
5A.2	Informațiile care să îi permită autorității/entității contractante să obțină documentele indicate în anunțul de participare și în documentația de atribuire, sunt disponibile gratuit și direct prin accesarea unei baze de date naționale în orice stat? Dacă da, specificați informația care ar permite verificarea.	<p>Adresa de internet: N/A</p> <p>Autoritatea sau organismul emitent(ă): N/A</p> <p>Referința exactă a documentației: N/A</p>

## Capitolul VI. Preselecția candidaților pentru procedura de atribuire a contractului de achiziție publică

Compartimentul se solicită de către autoritatea contractantă doar în cadrul procedurilor de achiziție publică: licitația restrânsă, negociere, dialog competitiv și parteneriatul pentru inovare.

Cod poziție	Conținutul cerințelor	Răspuns
1	2	3
<b>A. Îndeplinirea tuturor criteriilor de selecție impuse</b>		
6A.1	Operatorul economic/candidatul îndeplinește criteriile de selecție stabilite de către autoritatea contractantă în anunțul de participare și în documentația de atribuire.	<input checked="" type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu
6A.2	Operatorul economic/candidatul dispune și este în măsură să furnizeze în Sistemul informațional automatizat „Registrul de stat al achizițiilor publice” sau prin mijloace electronice, sau dacă e cazul, pe suport de hârtie autorității contractante certificate sau alte forme de documente justificative, după cum este cerut în anunțul de participare și în documentația de atribuire.	<input checked="" type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu

## Capitolul VII. Declarații finale

Operatorul economic declară că informațiile prezentate în capitolele II – V (după caz II-VI) sunt exacte și corect furnizate, cunoscând pe deplin consecințele cazurilor grave de declarații false.

Operatorul economic declară în mod oficial, că poate să furnizeze la solicitarea autorității/entității contractante fără întârziere, certificatele și documentele justificative solicitate, cu excepția cazului în care autoritatea/entitatea contractantă are posibilitatea de a obține documentele justificative în cauză direct prin accesarea unei baze de date relevante, care este disponibilă gratuit, cu condiția că operatorul economic să fi furnizat informațiile necesare (adresa de internet, autoritatea sau organismul emitent(ă), referința exactă a documentației) care să îi permită autorității contractante sau entității contractante să facă acest lucru și se consimte accesul la informațiile menționate, în cazul în care acest lucru este necesar.

Operatorul economic declară în mod oficial că este de acord ca *IP Liceul Teoretic Alecu Russo Cojușna*, astfel cum este descrisă în capitolul I secțiunea A să obțină acces la documentele justificative privind informațiile pe care le-a furnizat în acest DUAЕ în scopul desfășurării procedurii de achiziție [ocds-b3wdp1-MD-1618814451121](#).

(Se va completa și semna de către operatorul economic)

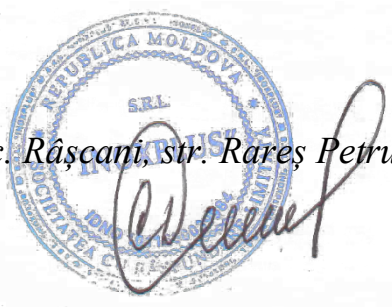
Nume: *Covalenco Dumitru*

Funcția: *Administrator*

Data: *05.05.2021*

Adresa: *mun. Chișinău, sec. Râșcani, str. Rareș Petru, 36, ap.(of.) 48*

Semnătura



## Formularul ofertei (F3.1)

[Ofertantul va completa acest formular în conformitate cu instrucțiunile de mai jos. Nu se vor permite modificări în formatul formularului, precum și nu se vor accepta înlocuiri în textul acestuia.]

Data depunerii ofertei: “5” mai 2021

Procedura de achiziție Nr.: ocds-b3wdp1-MD-1618814451121

Anunț de participare Nr.: 21038665

Către: IP Liceul Teoretic Alecu Russo Cojușna  
[numele deplin al autorității contractante]

Inoxplus SRL declară că:

[denumirea ofertantului]

a) Au fost examinate și nu există rezervări față de documentele de atribuire, inclusiv modificările nr. nu se aplică.

[introduceți numărul și data fiecărei modificări, dacă au avut loc]

b) Inoxplus SRL se angajează să

[denumirea ofertantului]

furnizeze în conformitate cu documentele de atribuire și condițiile stipulate în specificațiile tehnice și preț, următoarele bunuri Utilaj tehnologic pentru cantina școlară.

[introduceți o descriere succintă a bunurilor]

c) Suma totală a ofertei fără TVA constituie:

Lot 1 – 133 383,63 lei;

Lot 2 – 45 284,17 lei;

Lot 3 – 6 553,15 lei;

Lot 4 – 1 503,37 lei;

Lot 5 – 17 047,10 lei.

[introduceți prețul pe loturi (unde e cazul) și totalul ofertei în cuvinte și cifre, indicând toate sumele și valutele respective]

d) Suma totală a ofertei cu TVA constituie:

Lot 1 – 160 060,36 lei;

Lot 2 – 54 341,00 lei;

Lot 3 – 7 863,78 lei;

Lot 4 – 1 804,04 lei;

Lot 5 – 20 456,52 lei.

[introduceți prețul pe loturi (unde e cazul) și totalul ofertei în cuvinte și cifre, indicând toate sumele și valutele respective]

e) Prezenta ofertă va rămâne valabilă pentru perioada de timp specificată în **FDA3.8.**, începând cu data-limită pentru depunerea ofertei, în conformitate cu **FDA4.2.**, va rămâne obligatorie și va putea fi acceptată în orice moment până la expirarea acestei perioade;

f) În cazul acceptării prezentei oferte, Inoxplus SRL

[denumirea ofertantului]

se angajează să obțină o Garanție de bună execuție în conformitate cu **FDA6**, pentru executarea corespunzătoare a contractului de achiziție publică.

g) Nu suntem în nici un conflict de interese, în conformitate cu art. 74 din Legea nr. 131 din 03.07.2015 privind achizițiile publice.

h) Compania semnatară, afiliații sau sucursalele sale, inclusiv fiecare partener sau subcontractor ce fac parte din contract, nu au fost declarate neeligibile în baza prevederilor legislației în vigoare sau a regulamentelor cu incidență în domeniul achizițiilor publice.

Semnat:



[semnătura persoanei autorizate pentru semnarea ofertei]

Nume: Dumitru Covalenco

În calitate de: Director General

[funcția oficială a persoanei ce semnează formularul ofertei]

Ofertantul: Inoxplus SRL

Adresa: Mun. Chișinău, str. Petru Rareș, 36, bir.48 2005

Data: “5” mai 2021

## Specificații de preț (F4.2)

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 5,6,7,8, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1,2,3,4,9,10]

Numărul procedurii de achiziție: Licitație deschisă 21038665 , MTender ID <a href="#">ocds-b3wdp1-MD-1618814451121</a>									
Denumirea procedurii de achiziție: „Utilaj tehnologic pentru cantina școlară”									
Cod CPV	Denumirea bunurilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare	Clasificație bugetară (IBAN)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	<b>Lot 1</b>	<b>Tehnică de uz casnic pentru cantina școlară</b>							
39000000-2	Mașină pentru spălarea veselei cu pompă și dozator	buc	1	20 925,82	25 110,98	20 925,82	25 110,98	temp de 30 de zile din momentul înregistrării contractului	MD39TRPD AU314110A 13791AC
39000000-2	Plită electrică cu 4 ochiuri și rolă	buc	2	11 574,55	13 889,46	23 149,10	27 778,92		
39000000-2	Aragaz cu 4 ochiuri și rolă electrică	buc	2	27 912,25	33 494,70	55 824,50	66 989,40		
39000000-2	Mașină pentru curățarea rădăcinoaselor	buc	1	11 734,34	14 081,21	11 734,34	14 081,21		
39000000-2	Dulap frigorific	buc	3	4 800,00	5 760,00	14 400,00	17 280,00		
39000000-2	Mașină pentru tocarea cărnii	buc	1	7 349,88	8 819,85	7 349,88	8 819,85		
<b>Total Lot 1</b>						<b>133 383,63</b>	<b>160 060,36</b>		
	<b>Lot 2</b>	<b>Mobilier pentru cantina școlară</b>							
39000000-2	Masă din inox cu poliță	buc	1	2 763,60	3 316,32	2 763,60	3 316,32	temp de 30 de zile din momentul înregistrării contractului	MD39TRPD AU314110A 13791AC
39000000-2	Masă de inox cu poliță	buc	3	3 178,47	3 814,16	9 535,40	11 442,48		
39000000-2	Stelaj din inox cu poliță reticulară	buc	2	4 062,92	4 875,50	8 125,83	9 751,00		
39000000-2	Raft de aluminiu de tip modulator cu poliță din plastic	buc	2	5 063,33	6 076,00	10 126,67	12 152,00		
39000000-2	Masă din inox cu 2 chiuvete 600x600x400	buc	2	4 352,83	5 223,40	8 705,67	10 446,80		
39000000-2	Masă din inox cu 2 chiuvete 400x400x200	buc	2	3 013,50	3 616,20	6 027,00	7 232,40		
<b>Total Lot 2</b>						<b>45 284,17</b>	<b>54 341,00</b>		
	<b>Lot 3</b>	<b>Vesală pentru gătit</b>							
39000000-2	Cratiță fără capac	buc	1	2 224,83	2 669,80	2 224,83	2 669,80	temp de 30 de zile din momentul înregistrării contractului	MD39TRPD AU314110A 13791AC
39000000-2	Capac	buc	1	0,00	0,00	0,00	0,00		
39000000-2	Cratiță fără capac	buc	1	1 584,80	1 901,76	1 584,80	1 901,76		
39000000-2	Capac	buc	1	0,00	0,00	0,00	0,00		
39000000-2	Cratiță fără capac	buc	1	1 419,58	1 703,50	1 419,58	1 703,50		
39000000-2	Capac	buc	1	0,00	0,00	0,00	0,00		
39000000-2	Tigaie cu 2 mânere	buc	1	1 323,93	1 588,72	1 323,93	1 588,72		
<b>Total Lot 3</b>						<b>6 553,15</b>	<b>7 863,78</b>		

<b>Lot 4</b>		<b>Dedurizator pentru apă</b>							
39000000-2	Dedurizator pentru apă	buc	1	1 503,37	1 804,04	1 503,37	1 804,04	30 de zile de la înregistrarea contactului	MD39TRPD AU314110A 13791AC
<b>Total Lot 4</b>						<b>1 503,37</b>	<b>1 804,04</b>		
<b>Lot 5</b>		<b>Hotă</b>							
39000000-2	Hotă	buc	2	8 523,55	10 228,26	17 047,10	20 456,52	30 de zile din momentul înregistrării contractului	MD39TRPD AU314110A 13791AC
<b>Total Lot 5</b>						<b>17 047,10</b>	<b>20 456,52</b>		
<b>Total oferta</b>						<b>203 771,42</b>	<b>244 525,70</b>		



Semnat: [Signature] Numele, Prenumele: Dumitru Covalenco În calitate de: Director General  
 Ofertantul: Inoxplus SRL Adresa: Mun. Chișinău, str. Petru Rareș, 36, bir.48 2005

### Specificații tehnice (F4.1)

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 3, 4, 5, 7, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 2, 6, 8]

„Utilaj tehnologic pentru cantina școlară”,

Licitație deschisă 21038665 , MTender ID [ocds-b3wdp1-MD-1618814451121](#)

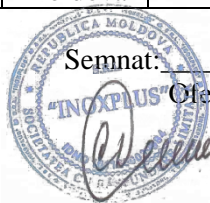
Cod CPV	Denumirea bunurilor	Modelul articolului	Tara de origine	Producătorul	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>Bunuri</b>						
	<b>Lot 1</b>	<b>Tehnică de uz casnic pentru cantina școlară</b>					
39000000-2	Mașină pentru spălarea veselei cu pompă și dozator	EMP.500	Turcia	Empero	- Dimensiunea casetei 500x500 mm; - 3 cicluri de spălare: 90 sec, 120 sec, 180 c. -Sistem control electro mecanic; -Elementele de încălzire și corpul de inox; - Comutator magnetic de securitate; - Termostat controlor de temperatură; - Dozator de soluție de clătire; - Dozator de soluție de spălare; - Pompa; - Consumul de apă: 2,3 l la ciclu; - Productivitatea 500 articole/h; - Vesela necesită curățare preventive; - Puterea nominală 220 v/6Kw; Dimensiuni: 590x700x820	- Dimensiunea casetei 500x500 mm; - 3 cicluri de spălare: 90 sec, 120 sec, 180 c. -Sistem control electro mecanic; -Elementele de încălzire și corpul de inox; - Comutator magnetic de securitate; - Termostat controlor de temperatură; - Dozator de soluție de clătire; - Dozator de soluție de spălare; - Pompa; - Consumul de apă: 2,0 l la ciclu; - Productivitatea 500 articole/h; - Vesela necesită curățare preventive; - Puterea nominală 220 v/6Kw; Dimensiuni: 590x700x820	
39000000-2	Plită electrică cu 4 ochiuri și rolă	ПЭ-814III-01	Rusia	Rada	-Numărul ochiurilor: 4; - Suprafața laterală din inox 100 mm; - Puterea ochilor: 2x2,5 kw, 2x3 kw; - Dimensiunea ochilor: 285x415 mm; - Ochi din fontă; - Regim de temperatură: 420o C; - Puterea nominală 380 v/15kw; Dimensiuni: 1050x850x860	-Numărul ochiurilor: 4; - Suprafața laterală din inox 100 mm; - Puterea ochilor: 2x2,5 kw, 2x3 kw; - Dimensiunea ochilor: 285x415 mm; - Ochi din fontă; - Regim de temperatură: 420o C; - Puterea nominală 380 v/15kw; Dimensiuni: 1050x850x860	
39000000-2	Aragaz cu 4 ochiuri și rolă electrică	OSOGEF8070	Turcia	Ozti	-Suprafața totală din inox; - Cuptor electric cu convecție; - Volumul cuptorului gn1/1 2 buc; (530X325 mm); - Aprinderea piezoelectrică; - Grila din fontă; - Conectarea la gaz lichefiat și metan; - Gaz 1,85 m3 /h 15 kw; t=300o C; Rola: 2,5 kw/220 v; Dimensiuni: 800x700x900H	-Suprafața totală din inox; - Cuptor electric; - Volumul cuptorului gn2/1 3 buc; (530X325 mm); - Aprinderea piezoelectrică; - Grila din fontă; - Conectarea la gaz lichefiat și metan; - Gaz 1,85 m3 /h 20 kw; t=300o C; Rola: 6,0 kw/220 v; Dimensiuni: 800x700x850H	
39000000-2	Mașină pentru curățarea	MOK-300Y	Belorus	Белторгмаш	-Productivitatea 300kg/h; - Corp total din inox; - Volumul buncherului – 10 kg; - Timer de curățire 0-2 min. - Alimentare cu apă prin jet, automată; - Peretii laterali cu abraziv; -	-Productivitatea 300kg/h; - Corp total din inox; - Volumul buncherului – 10 kg; - Timer de curățire 0-2 min. - Alimentare cu apă prin jet, automată; - Peretii laterali cu abraziv; -	

	rădăcinoasel or				Colector pentru deșeuri; - Puterea nominal 0,55 kw/380v; Dimensiuni: 500x480x800	Colector pentru deșeuri; - Puterea nominal 0,55 kw/380v; Dimensiuni: 500x480x850		
39000000-2	Dulap frigorific	RCSA406K 40DWN	Romania	Beko	-Volumul dulapului 223 L; - Volumul congelatorului 87 L; - Decongelare manuală; - Decongelarea camerei – automată; - Puterea nominală 220 v; - Analog Indesit DS4180E; Dimensiuni: 600x650x1850	-Volumul dulapului 266 L; - Volumul congelatorului 120 L; - Decongelare manuală; - Decongelarea camerei – automată; - Puterea nominală 220 v; - Analog Indesit DS4180E; Dimensiuni: 2025x595x670		
39000000-2	Mașină pentru tocarea cărnii	HKN-12S	UE	Hurakan	-Productivitatea 150kg/h; - Diametrul orificiului pentru carne – 52 mm; - Corpul totalmente din inox; - Cuva de încărcare din inox; - Puterea 220V.0,75 Kw; Dimensiuni: 400x250x550	-Productivitatea 200kg/h; - Diametrul orificiului pentru carne – 52 mm; - Corpul totalmente din inox; - Cuva de încărcare din inox; - Puterea 220V.0,75 Kw; Dimensiuni: 440x260x460		
	<b>Lot 2</b>	<b>Mobilier pentru cantina școlară</b>						
39000000-2	Masă din inox cu poliță	IP01	Moldova	Inoxplus	-Poliță; - Produs din inox ASI 304 de tip alimentar; - Grosimea inox-ului 1,2 mm; - Întărire din inox pentru rigiditate; - Picior 25x25 reglabil după înălțime; -Finisaj scotch brite; - Certificat de calitate al inox-ului; Dimensiuni: 1500x450x500	-Poliță; - Produs din inox ASI 304 de tip alimentar; - Grosimea inox-ului 1,2 mm; - Întărire din inox pentru rigiditate; - Picior 25x25 reglabil după înălțime; -Finisaj scotch brite; - Certificat de calitate al inox-ului; Dimensiuni: 1500x450x500		
39000000-2	Masă de inox cu poliță	IP02	Moldova	Inoxplus	-Poliță; - Produs din inox ASI 304 de tip alimentar; - Înălțimea bordurii din spate 50 mm; - Grosimea inox-ului 1,2 mm; - Întărire din inox pentru rigiditate; - Picior 25x25 reglabil după înălțime; - Finisaj scotch brite; - Certificat de calitate al inoxului; Dimensiuni: 1200x600x850	-Poliță; - Produs din inox ASI 304 de tip alimentar; - Înălțimea bordurii din spate 50 mm; - Grosimea inox-ului 1,2 mm; - Întărire din inox pentru rigiditate; - Picior 25x25 reglabil după înălțime; - Finisaj scotch brite; - Certificat de calitate al inoxului; Dimensiuni: 1200x600x850		
39000000-2	Stelaj din inox cu poliță reticulară	IP03	Moldova	Inoxplus	-Poliță reticulară din fir metalic (sârmă); - Poliță reglabilă după înălțime; - Produs din inox ASI 304 de tip alimentar; - Numărul de polițe 4; - Greutate pe poliță – 80 kg; - L1520x530x1800H; Dimensiuni: 1520x530x1800	-Poliță reticulară din otel inoxidabil (grila); - Poliță fixata după înălțime; - Produs din inox ASI 304 de tip alimentar; - Numărul de polițe 4; - Greutate pe poliță – 80 kg; - L1520x530x1800H; Dimensiuni: 1520x530x1800		
39000000-2	Raft de aluminu de tip modulator cu poliță din plastic	IP04	Moldova	Inoxplus	-Numărul de polițe din plastic – 4; - Greutate pe poliță – 70 kg; - Carcasa de aluminu; - De tip modulator; Dimensiuni: 1260x500x1600	-Numărul de polițe din inox – 4; - Greutate pe poliță – 70 kg; - Carcasa de integral inox; - De tip stelaj; Dimensiuni: 1260x500x1600		
39000000-2	Masă din inox cu 2	IP05	Moldova	Inoxplus	-Produs din inox ASI 304 de tip alimentar; - Grosimea inox-ului 1,2 mm; - Întărire din inox	-Produs din inox ASI 304 de tip alimentar; - Grosimea inox-ului 1,2 mm; - Întărire din inox		

	chiuvete 600x600x40 0				pentru rigiditate; - Picior 25x25 reglabil după înălțime; - Finisaj scotch brite; - Chiuveta sudată; - Certificat de calitate al inoxului; (600x600x400) Dimensiuni: 1400x700x850H	pentru rigiditate; - Picior 25x25 reglabil după înălțime; - Finisaj scotch brite; - Chiuveta sudată; - Certificat de calitate al inoxului; (600x600x400) Dimensiuni: 1400x700x850H	
39000000-2	Masă din inox cu 2 chiuvete 400x400x20 0	IP06	Moldova	Inoxplus	-Produs din inox ASI 304 de tip alimentar; - Grosimea inox-ului 1,2 mm; - Întărire din inox pentru rigiditate; - Picior 25x25 reglabil după înălțime; - Finisaj scotch brite; - Chiuveta sudată; - Certificat de calitate al inoxului; (400x400x200) Dimensiuni: 1200x500x850H	-Produs din inox ASI 304 de tip alimentar; - Grosimea inox-ului 1,2 mm; - Întărire din inox pentru rigiditate; - Picior 25x25 reglabil după înălțime; - Finisaj scotch brite; - Chiuveta sudată; - Certificat de calitate al inoxului; (400x400x200) Dimensiuni: 1200x500x850H	
	<b>Lot 3</b>	<b>Veselă pentru gătit</b>					
39000000-2	Cratiță in set cu capac	4171	Turcia	Kayalar	-Sursa de căldură: gaz, electric, inducție, ceramic; -Compatibil cu mașina de spălat vase; -Oțel inoxidabil dur; -Conținut: set 1 oală; - Capacitate: 52lt. -Material: inox (Materialul respectă standardele europene privind produsele alimentare); -Oțel rezistent la căldură 900°C, la coroziunea și oxidare la temperaturi ridicate. -Conține : AISI 304(18 % Cr, 10% Ni); Diametrul 40x40cm	-Sursa de căldură: gaz, electric, inducție, ceramic; -Compatibil cu mașina de spălat vase; -Oțel inoxidabil dur; -Conținut: set 1 oală; - Capacitate: 57lt. -Material: inox (Materialul respectă standardele europene privind produsele alimentare); -Oțel rezistent la căldură 900°C, la coroziunea și oxidare la temperaturi ridicate. -Conține : AISI 304(18 % Cr, 10% Ni); Diametrul 50x30cm	
39000000-2	Capac	1	Turcia	Kayalar	-Compatibil cu mașina de spălat vase; -Oțel inoxidabil dur; -Conținut: 1 capac; - Capacitate: diametru 40; -Material: inox (Materialul respectă standardele europene privind produsele alimentare); -Oțel rezistent la căldură 900°C, la coroziunea și oxidare la temperaturi ridicate. -Conține : AISI 304(18 % Cr, 10% Ni); Diametrul 40cm	-Compatibil cu mașina de spălat vase; -Oțel inoxidabil dur; -Conținut: 1 capac; - Capacitate: diametru 50; -Material: inox (Materialul respectă standardele europene privind produsele alimentare); -Oțel rezistent la căldură 900°C, la coroziunea și oxidare la temperaturi ridicate. -Conține : AISI 304(18 % Cr, 10% Ni); Diametrul 50cm	
39000000-2	Cratiță in set cu capac	4053	Turcia	Kayalar	-Sursa de căldură: gaz, electric, inducție, ceramic. -Compatibil cu mașina de spălat vase; -Oțel inoxidabil dur; -Conținut: set 1 oală; - Capacitate: 43lt. -Material: inox (Materialul respectă standardele europene privind produsele alimentare); -Oțel rezistent la căldură 900°C, la coroziunea și oxidare la temperaturi ridicate. -Conține : AISI 304(18 % Cr, 10% Ni); Diametrul 45x28cm	-Sursa de căldură: gaz, electric, inducție, ceramic. -Compatibil cu mașina de spălat vase; -Oțel inoxidabil dur; -Conținut: set 1 oală; - Capacitate: 43lt. -Material: inox (Materialul respectă standardele europene privind produsele alimentare); -Oțel rezistent la căldură 900°C, la coroziunea și oxidare la temperaturi ridicate. -Conține : AISI 304(18 % Cr, 10% Ni); Diametrul 45x28cm	
39000000-2	Capac	1	Turcia	Kayalar	-Compatibil cu mașina de spălat vase; -Oțel inoxidabil dur; -Conținut: 1 capac; - Capacitate: diametru 45; -Material: inox (Materialul respectă standardele europene	-Compatibil cu mașina de spălat vase; -Oțel inoxidabil dur; -Conținut: 1 capac; - Capacitate: diametru 45; -Material: inox (Materialul respectă standardele europene	



					privind produsele alimentare); -Oțel rezistent la căldură 900°C, la coroziunea și oxidare la temperaturi ridicate. -Conține : AISI 304(18 % Cr, 10% Ni); Diametrul 45cm	privind produsele alimentare); -Oțel rezistent la căldură 900°C, la coroziunea și oxidare la temperaturi ridicate. -Conține : AISI 304(18 % Cr, 10% Ni); Diametrul 45cm		
39000000-2	Cratiță in set cu capac	5467	Turcia	Kayalar	-Sursa de căldură: gaz, electric, inducție, ceramic; -Compatibil cu mașina de spălat vase; -Oțel inoxidabil dur; -Conținut: set 1 oală; -Capacitate: 32 lt. -Material: inox (Materialul 4empera standardele europene privind produsele alimentare); -Oțel rezistent la căldură 900°C, la coroziunea și oxidare la 4emperature ridicate. -Conține : AISI 304(18 % Cr, 10% Ni); Diametrul 40x25cm	-Sursa de căldură: gaz, electric, inducție, ceramic; -Compatibil cu mașina de spălat vase; -Oțel inoxidabil dur; -Conținut: set 1 oală; -Capacitate: 33 lt. -Material: inox (Materialul 4empera standardele europene privind produsele alimentare); -Oțel rezistent la căldură 900°C, la coroziunea și oxidare la 4emperature ridicate. -Conține : AISI 304(18 % Cr, 10% Ni); Diametrul 35x35cm		
39000000-2	Capac	1	Turcia	Kayalar	-Compatibil cu mașina de spălat vase; -Oțel inoxidabil dur; -Conținut: 1 capac; -Capacitate: diametru 40; -Material: inox (Materialul respectă standardele europene privind produsele alimentare); -Oțel rezistent la căldură 900°C, la coroziunea și oxidare la temperaturi ridicate. -Conține : AISI 304(18 % Cr, 10% Ni); Diametrul 40cm	-Compatibil cu mașina de spălat vase; -Oțel inoxidabil dur; -Conținut: 1 capac; -Capacitate: diametru 35; -Material: inox (Materialul respectă standardele europene privind produsele alimentare); -Oțel rezistent la căldură 900°C, la coroziunea și oxidare la temperaturi ridicate. -Conține : AISI 304(18 % Cr, 10% Ni); Diametrul 35cm		
39000000-2	Tigaie cu 2 mânere	4374	Turcia	Kayalar	-Din oțel inoxidabil 18/10 de înaltă calitate; -Sursa de căldura Gaz, Electric, Inducție, Ceramic; -Compatibil cu mașină de spălat vase; -Conținut: o 1 tigaie; -Capacitate :14 lt; -Materialul respectă standardele europene privind produsele alimentare; Diametrul 40x11cm	-Din oțel inoxidabil 18/10 de înaltă calitate; -Sursa de căldura Gaz, Electric, Inducție, Ceramic; -Compatibil cu mașină de spălat vase; -Conținut: o 1 tigaie; -Capacitate :16 lt; -Materialul respectă standardele europene privind produsele alimentare; Diametrul 45x10cm		
	<b>Lot 4</b>	<b>Dedurizator pentru apă</b>						
39000000-2	Dedurizator pentru apă	DVL211103	Germania	Virtus	-Volum 12 L; - sare regenerabilă; Dimensiuni: 250x180x600	-Volum 12 L; - sare regenerabilă; Dimensiuni: 190x255x500		
	<b>Lot 5</b>	<b>Hotă</b>						
39000000-2	Hotă	IP07	Moldova	Inoxplus	-Din inox tehnic; Dimensiuni: 2000x1000	-Din inox alimentar; Dimensiuni: 2000x1000		



Semnat: \_\_\_\_\_ Numele, Prenumele: Dumitru Covalenco În calitate de: Director General  
Ofertantul: Inoxplus SRL Adresa: Mun. Chișinău, str. Petru Rareș, 36, bir.48 2005

**DECLARAȚIE BAZATA PE LEGISLAȚIA IN VIGOARE**



Republica Moldova

**PARLAMENTUL**

**LEGE** Nr. 131  
din 03-07-2015

**privind achizițiile publice**

Publicat : 31-07-2015 în Monitorul Oficial Nr. 197-205 art. 402

**MODIFICAT**

*LP215 din 27.11.20, MO360-371/25.12.20 art.297; în vigoare 25.01.21*

**Capitolul I  
DISPOZIȚII GENERALE**

**Articolul 1.** Noțiuni principale

*standard* – specificație tehnică aprobată de către un organism desemnat de standardizare pentru aplicare repetată sau permanentă, **care nu este obligatorie;**

**Capitolul IV  
DATE DE CALIFICARE ȘI CRITERII DE ATRIBUIRE**

**Articolul 23.** Standarde de asigurare a calității

(2) În conformitate cu principiul recunoașterii reciproce, autoritatea contractantă are obligația de a accepta certificatele echivalente emise de organismele stabilite în statele membre ale Uniunii Europene. În cazul în care operatorul economic nu deține un certificat de calitate astfel cum este solicitat de autoritatea contractantă, aceasta din urmă are obligația de a accepta orice alte certificări prezentate de operatorul economic respectiv, în măsura în care acestea confirmă asigurarea unui nivel corespunzător.

**Capitolul VI  
CERINȚELE PRINCIPALE PRIVIND PROCEDURA  
DE ACHIZIȚIE PUBLICĂ**

**Articolul 37.** Regulile privind descrierea bunurilor, lucrărilor și serviciilor

(10) Fără a aduce atingere normelor tehnice obligatorii la nivel național, în măsura în care sânt compatibile cu reglementările internaționale, specificațiile tehnice se formulează în unul din următoarele moduri:

b) făcând trimitere la specificații tehnice și, în ordinea preferinței, **la standardele naționale care transpun standarde europene, la evaluări tehnice naționale/europene, specificații tehnice comune, standarde internaționale, alte sisteme de referință tehnice instituite de către organismele de standardizare naționale/europene** sau – în lipsa oricăror dintre acestea – la standarde naționale, la acorduri tehnice naționale sau specificații tehnice naționale referitoare la proiectarea, calcularea și execuția lucrărilor și la utilizarea bunurilor; fiecare trimitere este însoțită de mențiunea „sau echivalent”;

(11) În cazul în care o autoritate contractantă utilizează opțiunea prevăzută la alin. (10) lit. a) de a formula specificațiile tehnice în termeni de performanță sau cerințe funcționale, **aceasta nu respinge o ofertă de bunuri**, lucrări sau servicii conforme cu un standard național care transpune un standard european, cu un acord tehnic european, cu o specificație tehnică comună, cu un standard internațional sau cu un sistem tehnic de referință elaborat de un organism european de standardizare, **dacă aceste specificații vizează performanțele sau cerințele funcționale pe care le-a impus autoritatea respectivă.**

(12) În cazul în care autoritatea contractantă definește specificațiile tehnice din caietul de sarcini prin precizarea performanțelor și/sau cerințelor funcționale solicitate, **nicio ofertă nu poate fi respinsă dacă ofertantul demonstrează, prin orice mijloc adecvat, că bunurile, lucrările sau serviciile oferite asigură îndeplinirea performanțelor sau cerințelor funcționale solicitate deoarece sânt conforme cu:**

- a) un standard național/european;
- b) o omologare tehnică națională/europeană;
- c) o specificație tehnică comună;
- d) un standard internațional;
- e) **alte reglementări tehnice elaborate de organismele de standardizare europene.**

(13) Un mijloc adecvat de a dovedi conformitatea cu specificațiile tehnice solicitate îl poate reprezenta dosarul tehnic al producătorului sau un raport de încercare/testare emis de un organism recunoscut, cum ar fi, după caz, un laborator neutru de încercări și calibrare sau un organism de certificare și inspecție care asigură respectarea

standardelor naționale/europene aplicabile. Autoritatea contractantă are obligația de a accepta certificate emise de organisme recunoscute în oricare dintre statele membre ale Uniunii Europene.

FEDERAL AGENCY ON TECHNICAL REGULATION AND METROLOGY

**Inter-Regional system of voluntary certification**  
**Registered in the Unified Register Reg No POCC RU.31141.04ЖЛШЮ**

Certification Body of integrated management systems  
OOO "QUALITY CENTRE"  
Russia, 420029, Kazan, Sibirski trakt str., 34, tel.(843)258-17-72  
№ МРСДС.ААСМК.2014-2

№ 00011

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

Issue 1. QMS (Quality Management System) certified since November, 2017

Issued to the «Polair-Nedvizhimost», JSC

Second Zvenigorodskaya str., house 13, building 41, the city of Moscow, 123022,  
including separate subdivision, located at the address:

Prombaza str., house 1, the city of Volzhsk, the Republic of Mari-El

(Акционерное общество «Полаир-Недвижимость»

123022, г. Москва, ул. Звенигородская 2-я., д. 13, стр. 41,

включая обособленное подразделение, расположенное по адресу:

425000, РМЭ, г. Волжск, ул. Промбаза, д. 1)

**THE PRESENT CERTIFICATE CONFIRMS THE FOLLOWING:**

Quality management system, relating to  
development, production and distribution of commercial refrigeration  
equipment and medical products; development, production and distribution  
of thermal and mechanical equipment for public catering enterprises

**CONFORM TO REQUIREMENTS OF**  
**GOST R ISO 9001-2015 (ISO 9001:2015)**

Specifications concerning the QMS certification issues can be acquired through consultations with  
«Polair-Nedvizhimost», JSC

Registration No. POCC RU.MP СДС.02.СМК0243

Registration date – November 22, 2017

Expiry date – November 22, 2020

Authority for integrated management  
systems certification Head

Commission chairman



R.R. Romanov

T.G. Ablatypov



Открытое акционерное общество «Торгмаш»  
Девиз: «Гордость завода – единство коллектива»

## ПОЛИТИКА в области качества

*Качество - залог благополучия каждого из нас и потребителя*

### **Наша миссия:**

Укрепить позиции лидера по производству технологического оборудования для предприятий общественного питания и торговли на рынках стран ЕАЭС и СНГ, предлагая проверенные решения на основе инноваций.

### **Наша цель:**

Выпуск конкурентоспособной продукции высокого уровня качества, удовлетворяющей требованиям и ожиданиям потребителей и других заинтересованных сторон, расширение рынков сбыта, обеспечение на этой основе устойчивой прибыли, дающей возможность улучшить благосостояние работников предприятия.

### **Основные задачи на пути к реализации цели:**

Освоение новых конкурентоспособных видов продукции;  
Внедрение инноваций на всех уровнях деятельности и производства;  
Повышение технического уровня производства и всех выполняемых работ;  
Устойчивое развитие предприятия.

### **Пути реализации:**

Глубокие маркетинговые исследования рынков сбыта и поставщиков и их анализ;  
Поиск новых рынков сбыта, потребителей, партнеров;  
Постоянное совершенствование взаимоотношений с потребителями, поставщиками, партнерами, сотрудниками, обществом, государством;

Качественное управление на основе менеджмента рисков процессами, всеми видами деятельности и производством;

Организация работ по обеспечению качества продукции на всех стадиях ее жизненного цикла, предусматривающая четко регламентированную ответственность за качество своего труда высшего руководства и каждого работника, на основе создания условий для продвижения по службе, систематического повышения квалификации персонала и развития его компетенций, мотивации за качественный, инициативный и творческий труд, улучшения среды для функционирования;

Создание устойчивого морально-психологического климата, дающего возможность каждому работнику вносить свой вклад в достижение целей предприятия;

Создание, генерация и использование новых передовых знаний во всех видах деятельности и производства, обеспечивающих высокий уровень конкурентоспособности продукции, сокращение затрат и повышение производительности труда;

Применение эффективных инструментов системного менеджмента.

Высшее руководство предприятия принимает на себя обязательства по реализации Политики в области качества и предоставлению для этого всех необходимых ресурсов, ответственности требованиям СТБ ISO 9001-2015 и применимым требованиям, постоянному улучшению системы менеджмента качества.

Каждый работник осознанно воспринимает настоящую Политику, свою роль и значимость в достижении целей предприятия.

Директор ОАО «Торгмаш»  
19.11.2019

С.Л.Герасимчик

NATIONAL CONFORMITY APPROVAL SYSTEM OF THE REPUBLIC OF BELARUS



BTBA	BY/112 05.01
BSLA	CTB ISO/IEC 17021-1

Certification Body of Management Systems  
«Technical Institute of Certification and Testing»,  
r.l, 15, Minina str., Minsk, 220014



# CONFORMITY CERTIFICATE



Registered in the register № BY/112 05.01. 031 09376

Registration date 22 December 2019  
Expiration date 22 December 2022

**This Conformity Certificate is issued to the  
Open Joint Stock Company  
«Torgmash»  
(UNP 200166490)**

Location address of the place of business:  
61, Chernyshevskogo str., Baranovichi,  
Brest region, 225409, Republic of Belarus

**and certifies that the Quality Management System  
production of technological equipment for  
catering and trade organizations  
conforms with the requirements of STB ISO 9001-2015**

**Additional information:** the quality management system has been  
operating at the enterprise since December 22, 2004.

Deputy Head  
of Certification Body -  
Head of Certification Department  
management systems



T.V. Svita

№ 0009876

НАЦИОНАЛЬНАЯ СИСТЕМА ПОДТВЕРЖДЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ



БГПА	BY/112 031.01
ВСКА	СТБ ISO/IEC 17021-1

Орган по сертификации систем менеджмента  
ЗАО «Технический институт  
сертификации и испытаний»,  
220014, г. Минск, ул. Минина, 15, комната 1



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



Зарегистрирован в реестре № BY/112 05.01. 031 09376

Дата регистрации 22 декабря 2019 г.  
Действителен до 22 декабря 2022 г.

**Настоящий сертификат соответствия выдан  
Открытому акционерному обществу  
«Торгмаш»  
(УНП 200166490)**

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности:  
Республика Беларусь, 225409, Брестская область,  
г. Барановичи, ул. Чернышевского, 61

**и удостоверяет, что система менеджмента качества  
производства технологического оборудования для  
организаций общественного питания и торговли  
соответствует требованиям СТБ ISO 9001-2015**

**Дополнительная информация:** система менеджмента качества  
действует на предприятии с 22.12.2004 г.

Заместитель руководителя органа  
по сертификации -  
начальник отдела по сертификации  
систем менеджмента



Т.В. Свита

№ 0221603



# СЕРТИФИКАТ



настоящим удостоверяет, что предприятие

## ООО «БЕКО»

ул. Сельская, д. 49  
601021 деревня Федоровское  
муниципальное образование сельское поселение Першинское  
Киржачский район  
Владимирская область  
Российская Федерация

внедрило и использует  
**Систему Менеджмента Качества.**

Область деятельности:  
Производство и обслуживание машин стиральных автоматических,  
холодильников - морозильников и морозильников

Посредством аудиторской проверки, задокументированной в отчете, было получено подтверждение о том, что эта система менеджмента отвечает требованиям следующего стандарта:

## ISO 9001 : 2015

Регистрационный номер сертификата	506132 QM15
Действителен с	2018-08-31
Действителен до	2021-08-30
Дата сертификации	2018-08-31



## DQS GmbH

Stefan Heinloth  
Генеральный директор





# CERTIFICATE



This is to certify that

## BEKO LLC

Selskaya str. 49,  
601021 Fedorovskoye village  
municipality rural settlement Pershinskoye  
Kirzhachskiy raion  
Vladimir region  
Russian Federation

has implemented and maintains a **Quality Management System**.

### Scope:

Production and service maintenance of automatic waging machines, refrigerators and freezers.

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

## ISO 9001 : 2015

Certificate registration no.	506132 QM15
Valid from	2018-08-31
Valid until	2021-08-30
Date of certification	2018-08-31



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZM-16074-01-00

## DQS GmbH

Stefan Heinloth  
Managing Director

# CERTIFICATE

This is to certify that:

## Outokumpu Stainless AB Degerfors Operations (QPE)

693 81 Degerfors  
Sweden

Applies a management system in accordance with:  
TÜV NORD Scandinavia AB certification scheme and

## EN ISO 9001:2015 and EN ISO 14001:2015

Regarding the extent and scope:

Manufacturing of Stainless and Nickel based hot rolled quarto  
plate

The validity of this certificate is assured through annual surveillance audits.

Certificate No: 5749-3027727-0102

Audit report number: 201704262205-34

Reviewed and certified by:

A blue ink signature of Anders Egerbo, consisting of several loops and a long horizontal stroke.

Anders Egerbo  
Managing Director  
TÜV NORD Scandinavia AB  
Helsingborg, 2018-09-05

Valid from: 2017-05-05

Valid until: 2020-05-04



Accred. no. 5749  
Certification of  
Management  
Systems  
ISO/IEC 17021-1



# CERTIFICATE

This certificate is granted to the organization,

## KAYALAR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Türkoba Mahallesi Kayalar Caddesi No:5  
Büyükkçekmece / İstanbul / Türkiye

**MANUFACTURE AND SALE OF INDUSTRIAL HOUSE TYPE MATERIALS STEEL KITCHEN AND KITCHEN EQUIPMENT, KITCHEN DEVICE , MACHINES AND STALL, MOBILE KITCHEN , PREFABRICATED LIFE SYSTEMS, CONTAINER DESIGN**

EA 17, 18, 23

according to the scope,

## ISO 9001:2015

to certify that Quality Management System in accordance with standard's clauses is established and being implemented.

<b>First Date of Issue</b>	<b>: 21.11.2013</b>
<b>Recertification Due Date</b>	<b>: 20.11.2016</b>
<b>Date of Issue</b>	<b>: 20.11.2018</b>
<b>Certificate Period</b>	<b>: 3 Years</b>
<b>Reissue Due Date</b>	<b>: 20.11.2019</b>
<b>Certificate No</b>	<b>: 01.13.1954.8981.D</b>

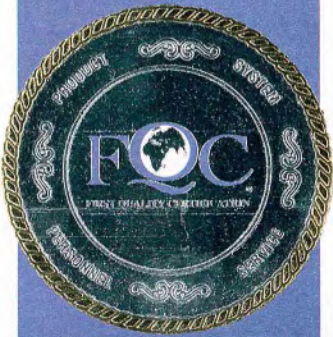
  
First Quality Certification  
System Certificate Approved  
Maltepe, İstanbul, Türkiye



FQC, India & Head Office  
FQC First Quality Certification Pvt. Ltd.  
SCO 37, Sector-12, Panchkula - 134109, Haryana, India  
T: +91 172 6535975 // F: +91 172 4416931  
www.fqcert.com info@fqcert.com

FQC, Turkey & Critical Location  
FQC Uluslar Arası Belgelendirme ve Eğit. Hiz. A.Ş.  
Hanımeli Cad. Prestij İş Merk. No:10 K:7 Zümrütevler, Maltepe, Türkiye  
T: +90 216 457 69 08 // F: +90 216 457 98 69  
www.fqc.com.tr info@fqc.com.tr

Bu belge, müşterinin FQC'nin kurallarına ve sözleşme şartlarına uyduğu sürece geçerlidir. Sertifika geçerlilik durumu FQC'nin internet sitesinden takip edilir. This document shall remain valid as long as the customer obeys FQC rules and terms of the contract. Certificate validity may be checked on FQC website.





**„INOXPLUS” SRL**  
mun. Chișinău, str. Petricani 17/3  
Tel: 022 317 318  
fax: 022 317 008;  
www.inoxplus.md

c/f 1011600039984 / TVA 0607844  
BC Moldindconbank SA, fil. Kiev  
c/d MD12ML000000002251536273  
Cod Banc: MOLDM2X336

Către: **IP Liceul Teoretic Alecu Russo Cojușna**

## DECLARAȚIE PRIVIND DESERVIREA TEHNICĂ

Prin prezentul act, compania Inoxplus SRL declară pe propria răspundere ca toate produsele constituate a ofertei noastre, sunt supuse termenelor de garanție și deservirii tehnice, conform termenilor contractuali.

Inoxplus SRL dispune de personal calificat, dotare tehnica corespunzătoare și experiența suficientă pentru a asigura buna deservire a utilajului în termen de garanție.

Necesitatea și regularitatea, cazurile și circumstanțele intervenitei Furnizorului în termeni de garanție tehnica și deservirea echipamentului vor fi convenite de comun acord cu Beneficiarul.

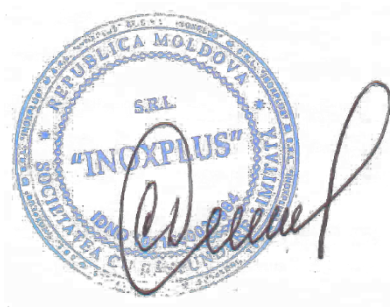
Evaluarea funcționalității utilajului se va face în comuna comisie dintre Vânzător și Comparator, depistarea eventualelor circumstanțe care au dus la întreruperea funcționării corespunzătoare vor fi elucidate la fel în urma unui efort în comun, la sediul Beneficiarului, prin prezenta unui expert, la necesitate.

Defectele parvenite în urma utilizării necorespunzătoare a echipamentului, ori a întrebuințării de către personalul necalificat și/sau neinstruit din partea Beneficiarului – vor duce la anularea termenului de garanție, iar costul remediilor de buna funcționare a utilajului vor fi purtate în întregime de Comparator, inclusiv cheltuieli de transport și intervenție a echipei de deservire/reparație.

Cu respect,

Directorul General Inoxplus SRL

Dumitru Covalenco



REPUBLICA



MOLDOVA



# CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE

**Societatea cu Răspundere Limitată "INOXPLUS"**  
ESTE ÎNREGISTRATĂ LA CAMERA ÎNREGISTRĂRII DE STAT

*Numărul de identificare de stat - codul fiscal*  
**1011600039984**

Data înregistrării

28.11.2011

Data eliberării

28.11.2011



**Bobeica Ion, registrator**

*Funcția, numele, prenumele persoanei  
care a eliberat certificatul*

*Ion Bobeica*



MD 0112756

L.Ș.



**I.P. "AGENȚIA SERVICII PUBLICE"**  
Departamentul înregistrare și licențiere a unităților de drept

**EXTRAS**  
din Registrul de stat al persoanelor juridice

nr. 37203 din 19.11.2020

Denumirea completă: **Societatea cu Răspundere Limitată «INOXPLUS» .**  
Denumirea prescurtată: **«INOXPLUS» S.R.L. .**  
Forma juridică de organizare: **Societate cu Răspundere Limitată.**  
Numărul de identificare de stat și codul fiscal: **1011600039984.**  
Data înregistrării de stat: **28.11.2011.**  
Sediul: **MD-2005, str. Petru Rareș, 36, ap.(of.) 48, mun.Chișinău, Republica Moldova.**  
Obiectul principal de activitate:  
**1 Comerțul cu ridicata al construcțiilor prefabricate, al structurilor și pieselor din metal pentru construcții;**  
**2 Comerțul cu ridicata al metalelor și minereurilor metalifere;**  
**3 Fabricarea de butoaie și alte recipiente din metal;**  
**4 Fabricarea de structuri și timplării metalice pentru construcții;**  
**5 Comerțul cu ridicata al aparatelor electrice de uz casnic;**  
**6 Comerțul cu ridicata al altor mașini și echipamente utilizate în industrie, comerț și transporturi;**  
**7 Comerțul cu ridicata al articolelor de fierărie, utilajului de apeduct și de încălzire.**  
Capitalul social: **4040774 lei.**  
**Administrator: COVALENCO DUMITRU, IDNP 2000018032064,**  
Asociați:  
**1. COVALENCO DUMITRU , IDNP 2000018032064 cota 4040774.00 lei, ce constituie 100 %.**

Prezentul extras este eliberat în temeiul art. 34 al Legii nr. 220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de: 19.11.2020.

Specialist coordonator  
tel. 022-20-7838



Clichici Elena



**CERTIFICAT**  
**privind lipsa sau existența restanțelor față de bugetul public național**

Nr.  
№ **A2106953**

din  
от **27.04.2021**

**1. Destinația / Назначение**

Pentru participare la proceduri de achizitii publice

**2. Date despre contribuabil / Информация о налогоплательщике**

Denumirea Наименование	Codul fiscal / Numărul de identificare Фискальный код / Идентификационный номер
<b>INOXPLUS S.R.L.</b>	<b>1011600039984</b>
Adresa sedlului de bază (strada, numărul) Адрес основного месторасположения (улица, номер)	Codul - Denumirea localității Код - Наименование населенного пункта
<b>Petru Rares nr.36 of.48</b>	<b>0150-SEC.RISCANI</b>

**3. Atestarea lipsei sau existenței restanțelor conform datelor Sistemului Informațional Automatizat /  
Подтверждение отсутствия или наличия недоимки согласно данных Информационной автоматизированной системы**

La data emiterii prezentului certificat restanța față de bugetul public național constituie/ На дату выдачи данной справки недоимка перед национальным публичным бюджетом составляет:  
**0,00 lei/лей.**

**4. Valabil pînă la / Действителен до 12.05.2021**

**5. Autenticarea Serviciului Fiscal de Stat / Подтверждение Государственной налоговой службы**

**Șef DDF Rîșcani**

**a DGAF mun.Chîșinău**  
L.Ș/ М.П.

Executor: **Svetlana Slonovscaia**  
Numele și prenumele/Фамилия и имя

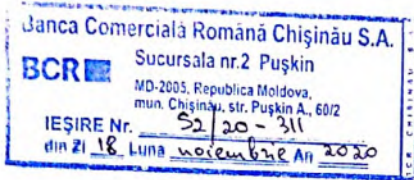


**Viorica CĂUȘ**

Numele și prenumele/Фамилия и имя



Banca Comercială Română Chișinău S.A.  
Str. A. Pușkin 60/2 Municipiul Chișinău  
Republica Moldova MD 2005  
IDNO Cod Fiscal 1003600021533  
Capital Social 728.130.000 MDL  
SWIFT RNCBMD2X  
Tel: +373 22 85 20 00/ +373 22 26 50 00  
Fax: + 373 22 26 50 02/ +373 22 85 20 02  
site: <http://www.bcr.md>  
e-mail: [office@bcr.md](mailto:office@bcr.md)



## CERTIFICAT

Prin prezenta, Banca Comercială Română Chișinău S.A. confirmă că INOXPLUS S.R.L., cod fiscal – 1011600039984, este clientul Băncii și deține în cadrul BCR Chișinău S.A. următoarele conturi:

IBAN	Valuta contului
MD87RN000000000222480329	MDL
MD87RN000000000222480329	USD
MD87RN000000000222480329	EUR
MD87RN000000000222480329	RON
MD87RN000000000222480329	RUB

Certificatul a fost eliberat la cererea clientului pentru a fi prezentat la destinația solicitată. Informația specificată în prezentul certificat reprezintă situația existentă la data eliberării lui.

Responsabilitate pentru dezvăluirea informației expuse în prezentul certificat este atribuită nemijlocit Clientului. Banca nu poartă răspundere pentru dezvăluirea datelor către terți.

Director Sucursala nr. 3 Russo,

Minciuna Serghei

*BCR Chisinau S.A. - Confidential*

BCR Chisinau S.A. este înregistrat în calitate de operator cu date de caracter personal cu identificatorul – 0000065, care va proteja datele cu caracter personal, în condițiile legii nr. 133 din 08.07.2011 privind protecția datelor cu caracter personal.





**„INOXPLUS” SRL**  
mun. Chișinău, str. Petricani 17/3  
Tel: 022 317 318  
fax: 022 317 008;  
www.inoxplus.md

c/f 1011600039984 / TVA 0607844  
BC Moldindconbank SA, fil. Kiev  
c/d MD12ML000000002251536273  
Cod Banc: MOLDM2X336

Către: **IP Liceul Teoretic Alecu Russo Cojușna**

## DECLARAȚIE PRIVIND GARANȚIE

Prin prezentul act, compania Inoxplus SRL declară pe propria răspundere ca termenul de garanție propus este de 24 luni, livrarea din contul ofertantului pentru toate pozițiile.

Termenul de garanție începe din data primirii echipamentului (data facturii/actului de predare-primire) și va fi supus respectării normelor de folosire a utilajului în conformitate cu documentația și instrucțiunile de folosire ce vor însoți bunurile.

Evaluarea funcționalității acestora se va face prin participațiune în comun a unei comisii constituite din Vânzător și Comparator, ce ține de depistarea eventualelor circumstanțe care au dus la întreruperea funcționării corespunzătoare, acestea vor fi elucidate la fel în urma unui efort în comun, la sediul Beneficiarului, prin prezenta unui expert, la necesitate.

Defecțiunile în condiții de garanție tehnică vor fi eliminate la fața locului, sau la sediul Furnizorului, în termeni prestabiliți prin clauze contractuale.

Defectele parvenite în urma utilizării necorespunzătoare a echipamentului, ori a întrebuințării de către personalul necalificat și/sau neinstruit din partea Beneficiarului – vor duce la anularea termenului de garanție, iar costul remediilor de bună funcțiune a utilajului vor fi purtate în întregime de Comparator, inclusiv cheltuieli de transport și intervenție a echipei de deservire/reparație.

Cu respect,

Directorul General Inoxplus SRL

Dumitru Covalenco



Nr. de ieșire/data: 516/28 aprilie 2021

**IP Liceul Teoretic Alecu Russo Cojușna**

IDNO/cod fiscal: 1012620010209

MD-3715, Strășeni, s.Cojușna, str. Mihai Viteazul, 39

Data: 28 aprilie 2021

## GARANȚIE BANCARĂ PENTRU OFERTA DEPUȘĂ ÎN VEDERE PARTICIPĂRII LA LICITAȚIE nr. BCR/46-10/12

În baza prezentării la data de 02 mai 2021 de către societatea "INOXPLUS" S.R.L., IDNO/cod fiscal 1011600039984, adresa mun. Chișinău, str. Rareș Petru, 36, ap.(of.) 48 (numită în continuare Ordonator) a cererii de participare la licitația publică nr. 21038665 din 02 mai 2021 (numit în continuare Concurs), Banca Comercială Română Chișinău S.A. cu adresa juridică: mun. Chișinău, str. A. Pușkin, nr.60/2, codul băncii RNCBMD2X, contul corespondent 35218868, numărul de identificare de stat – codul fiscal 1003600021533 (numită în continuare Garant), prin prezenta Garanție Bancară se obligă să efectueze plăți în sumă totală de până la **2'750.00 (două mii șapte sute cincizeci, 00) MDL**, în favoarea **IP Liceul Teoretic Alecu Russo Cojușna** (numită în continuare Beneficiar), în condițiile în care va surveni unul sau mai multe din următoarele cazuri:

- după expirarea termenului de depunere a cererii de participare la Concurs Ordonatorul retrage sau modifică cererea sa;
- după desfacerea plicurilor cu cererile de participare la Concurs, Ordonatorul refuză participarea la Concurs în perioada valabilității cererii indicată în condițiile Concursului;
- fiind câștigătorul Concursului, Ordonatorul nu semnează contractul în conformitate cu cerințele Concursului;
- fiind câștigătorul Concursului, Ordonatorul nu prezintă asigurarea executării contractului în conformitate cu cerințele Concursului;
- Ordonatorul nu execută una sau mai multe condiții specificate în instrucțiunile participanților la Concurs înainte de semnarea contractului.

Garantul își asumă angajamentul de a plăti suma în limitele sus-indicate la primirea cererii în scris a Beneficiarului, cu condiția menționării în cererea de plată a survenirii unuia sau mai multor cazuri expuse mai sus.

Orice plată efectuată de către Garant în cadrul prezentei Garanții Bancare, va diminua proporțional valoarea angajamentului asumat de către Garant.

Prezenta Garanție Bancară intră în vigoare la data de **02 mai 2021** și este valabilă până la data **31 mai 2021**, inclusiv.

Orice litigiu, apărut pe parcursul realizării prezentei Garanții Bancare, va fi soluționat pe cale amiabilă. În caz contrar, acestea vor fi soluționate în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

Director al Sucursalei nr. 3 Russo

Serghei Minciuna

BCR Chișinău S.A. - Confidential

Executor Mihaela Sterbet  
Tel.: 022-85-20-81

ATTESTATION OF COMPLIANCE  
UYGUNLUK ONAYI

The technical file and test reports of the following product have been checked and found in compliance with the Parliament and Council Directive 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits and Parliament and Council Directive 2006/42/EC of 17 May 2006 on the approximation of the laws of the Member States relating to machinery.

*Teknik dosya ve test raporları incelenerek, belirtilen ürünün Avrupa Birliği Teknik Komisyonu tarafından 26 Şubat 2014 tarihinde yayınlanan 2014/35/EU Belirli Gerilim Sınırları Dahilinde Çalışmak Üzere Teçhizat ile ilgili yönetmeliği ve 17 Mayıs 2006 tarihinde yayınlanan 2006/42/AT Makina Emniyeti Yönetmeliğine uygunluğu saptanmıştır.*

Number: 2195-AG005-19-41  
Numara:

Applicant:  
Başvuru Sahibi: ERSÖZ&GONCA MUTFAK MAKİNE VE EKİPMANLARI SAN. TİC. A.Ş.  
Konya Organize Sanayi Bölgesi Büyük Kayacak Mah. 9. Sokak No:20  
Selçuklu / KONYA

Manufacturer:  
Üretici: ERSÖZ&GONCA MUTFAK MAKİNE VE EKİPMANLARI SAN. TİC. A.Ş.  
Konya Organize Sanayi Bölgesi Büyük Kayacak Mah. 9. Sokak No:20  
Selçuklu / KONYA

Products:  
Ürün: COMMERCIAL DISHWASHING MACHINE  
ENDÜSTRİYEL TIP BULAŞIK YIKAMA MAKİNASI

Trademark:  
Ticari Marka: EMPERO

Type/Models:  
Tip/Model: See Page 2.

Base of attestation:  
Onay Dayanağı: File of technical documentation, test report no AG005-TR-41  
Teknik Dökümantasyon, AG005-TR-41 numaralı Test Raporu

The referred technical file(s) is reviewed and attested with presumption of compliance with the essential requirements listed EU Directive above. This attestation does not abrogate the compulsory obligation of the manufacturer to issue the declaration of conformity.

*Diğer ilgili direktiflere uyulmalıdır. Bu onay üreticinin uygunluk beyanı düzenleme zorunluluğunu ortadan kaldırmaz. Referans teknik dosya ile ürünün yukarıda belirtilen AT Direktifinin temel gereklerine uygunluğu kabul edilir.*

Istanbul, Date / Belge Tarihi 26-11-2019  
Expiry Date / Geçerlilik Tarihi 25-11-2024



CIHAN DEVA

PRODUCT MODELS / ÜRÜN MODELLERİ
EMP.500
EMP.500-D
EMP.500-D-380
EMP.1000
EMP.1000-D
EMP.1100
EMP.2000





# ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

**Заявитель** Закрытое акционерное общество «Полаир-Недвижимость»  
ОГРН: 1107746440251

Место нахождения: 123022, Россия, г. Москва, ул. Звенигородская 2-я, д.13, стр.41  
Адрес места осуществления деятельности: 123022, Россия, г. Москва, ул. Звенигородская 2-я, д.13, стр.41  
Телефон: +78363158300, адрес электронной почты: reception@sovital.ru

**в лице** Первого заместителя генерального директора Мещерякова Сергея Валентиновича (лицо, уполномоченное приказом №102 от 05.07.2017 о наделении права принятия и подписи и доверенностью №28 от 01.06.2017)

**заявляет, что** плиты электрические для предприятий общественного питания: ПЭ-722О, ПЭ-722ДН, ПЭ-724О, ПЭ-724ШК, ПЭ-726О, ПЭ-726ШК, ПЭ-804О, ПЭ-804Ш, ПЭ-806О, ПЭ-806Ш, ПЭ-806Ш-01, ПЭ-812ОН, ПЭ-812ОН-01, ПЭ-812Ш, ПЭ-814ОН, ПЭ-814Ш, ПЭ-814Ш-01, ПЭ-902О, ПЭ-902ДН, ПЭ-904О, ПЭ-904ШК, ПЭ-906О, ПЭ-906ШК

**изготовитель:** Закрытое акционерное общество «Полаир-Недвижимость»  
Место нахождения: 123022, Россия, г. Москва, ул. Звенигородская 2-я, д.13, стр.41  
Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 425000, Россия, Республика Марий Эл, г. Волжск, ул. Промбаза, д.1  
ТУ 5151-004-14479555-2011 "Плиты электрические для предприятий общественного питания", код ТН ВЭД ЕАЭС 8419 81 800 0, серийный выпуск

## **соответствует требованиям**

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"; ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования", ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

## **Декларация о соответствии принята на основании**

Протокола испытаний №S2-087-17 от 19.06.2017 Испытательного центра Автономной некоммерческой организации "Центр Испытаний и Сертификации "Союз" (аттестат аккредитации № RA.RU.21ME46), протокола испытаний №YZTS-IR-RS/DS от 06.07.2017 Испытательного центра Общества с ограниченной ответственностью "Центр Испытаний" (аттестат аккредитации № RA.RU.21AO94), акта производственного контроля ЗАО «Полаир-Недвижимость» от 03.07.2017. Схема декларирования 3д.

## **Дополнительная информация**

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технических регламентов (см. Приложение №1 на одном листе).  
Условия хранения по группе 2 по ГОСТ 15150-69. Срок хранения - 6 месяцев. Срок службы - 10 лет.

**Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 30.07.2022 включительно**

(подпись)



Мещеряков Сергей Валентинович

(Ф.И.О. заявителя)

**Регистрационный номер декларации о соответствии:**  
ЕАЭС N RU Д-РУ.МХ11.В.00109

**Дата регистрации декларации о соответствии: 02.08.2017**

# ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

## ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 лист 1

### К ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ ЕАЭС № RU Д-RU.MX11.B.00109

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технических регламентов:

СТБ ИЕС 60335-1-2013 «Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования»,

СТБ МЭК 60335-2-36-2005 «Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-36. Дополнительные требования к электрическим кухонным плитам, духовкам, конфоркам и нагревательным элементам для предприятий общественного питания»,

ГОСТ ИЕС 60335-2-42-2013 «Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2-42. Частные требования к электрическим шкафам с принудительной циркуляцией воздуха, пароварочным аппаратам и пароварочно-конвективным шкафам для предприятий общественного питания»,

Раздел 3 ГОСТ 12.2.092-94 «Система стандартов безопасности труда. Оборудование электромеханическое и электронагревательное для предприятий общественного питания. Общие технические требования по безопасности и методы испытаний»

раздел 8 ГОСТ 30804.6.1-2013 (ИЕС 61000-6-1:2005) «Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в жилых, коммерческих зонах и производственных зонах с малым энергопотреблением. Требования и методы испытаний»

раздел 7 ГОСТ 30804.6.3-2013 (ИЕС 61000-6-3:2006) «Совместимость технических средств электромагнитная. Электромагнитные помехи от технических средств, применяемых в жилых, коммерческих зонах и производственных зонах с малым энергопотреблением. Нормы и методы испытаний»

(подпись)



Мещеряков Сергей Валентинович

(Ф.И.О. заявителя)



# TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ

TURKISH STANDARDS INSTITUTION

## ÜRÜN KALİTE GÜVENCESİ BELGESİ

### PRODUCT QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE

UYGULANAN YÖNETMELİK APPLIED DIRECTIVE/REGULATION	:	GAZ YAKAN CİHAZLARA DAİR YÖNETMELİK (2016/426/AB) GAS APPLIANCES REGULATION (2016/426/EU)
UYGUNLUK DEĞERLENDİRME MODÜLÜ CONFORMITY ASSESMENT MODULE	:	MODÜL E (ÜRÜN KALİTE GÜVENCESİNE DAYALI TİPE UYGUNLUK) MODULE E (CONFORMITY TO TYPE BASED ON PRODUCT QUALITY ASSURANCE)
BELGE NUMARASI CERTIFICATE NUMBER	:	<b>1783-GAR-020</b>
BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADI NAME OF THE MANUFACTURER	:	ÖZTİRYAKİLER MADENİ EŞYA SAN. VE TİC. A.Ş.
BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADRESİ ADDRESS OF THE MANUFACTURER	:	CUMHURİYET MAHALLESİ HADIMKÖY YOLU CAD. NO:8 BÜYÜKÇEKMECE / İSTANBUL
ÜRETİM YERİ ADI NAME OF THE PRODUCTION PLACE	:	ÖZTİRYAKİLER MADENİ EŞYA SAN. VE TİC. A.Ş.
ÜRETİM YERİ ADRESİ ADDRESS OF THE MANUFACTURING PLACE	:	CUMHURİYET MAHALLESİ HADIMKÖY YOLU NO:8 BÜYÜKÇEKMECE / İSTANBUL
ONAYLANMIŞ KURULUŞ NUMARASI NOTIFIED BODY NUMBER	:	1783
BELGENİN SON GEÇERLİLİK TARİHİ CERTIFICATE VALID UNTIL	:	23.01.2022
İNCELEME RAPOR NUMARASI NUMBER OF THE AUDIT REPORT	:	1758-GAR-001/2019-01, 1768-GAR-001/2019-01, 1770-GAR-001/2019-01, 1766-GAR-001/2019-01, 1764-GAR-001/2019-01, 1772-GAR-001/2019-01, 1774-GAR-001/2019-01, 1780-GAR-001/2019-01, 1762-GAR-001/2019-01, 1760-GAR-001/2019-01, 1776-GAR-001/2019-01, 1782-GAR-001/2019-01, 1797-GAR-001/2019-01, 1788-GAR-001/2019-01, 1790-GAR-001/2019-01, 1819-GAR-001/2019-01, 1790-GAR-001/2019-02
BELGE KAPSAMI SCOPE OF THE CERTIFICATE	:	EKTE VERİLMİŞTİR GIVEN IN THE ANNEX

Kalite Sisteminin Teknik Düzenleme/ Uyumlaştırılmış Standard gereklerini karşıladığını gösteren, işbu belge ile Kuruluş; tetkiki yapılan kalite sistemi kapsamında CE Uygunluk İşaretini, aşağıda gösterildiği şekilde iliştime ve Onaylanmış Kuruluş numarasını kullanmaya yetkilidir. Onaylanmış Kuruluş planlı/plansız gözetimler yapma hakkına sahiptir.

*This certificate remarks that quality system meets the requirements of the technical regulations / harmonized standards and with this certificate the company is authorized to affix CE Mark, as shown below, and Notified Body Number on the products in the scope of the examined quality system. Notified Body has the right to carry out surveillance visits announced or unannounced.*

CE 1783



SEZAI DOĞAN  
Direktifler Müdürü  
Director of Directives  
ANKARA, Rev 01, 08/08/2019

[www.tse.org.tr](http://www.tse.org.tr) / Necatibey Cad. No: 112 Bakanlıklar - ANKARA / +90 312 416 62 00

Bu belge hiçbir suretle tahrif edilemez, kısmen veya okunmasını zorlaştıracak şekilde çoğaltılamaz, kazıntı ve silinti yapılamaz.  
This certificate cannot be altered, partially duplicated or erased for misunderstanding.



# TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ

TURKISH STANDARDS INSTITUTION

## ÜRÜN KALİTE GÜVENCESİ BELGESİ PRODUCT QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE EK (1783-GAR-020) ANNEX (1783-GAR-020)

KAPSAM  
SCOPE

“ÖZTİ” VE “ÖZTİRYAKİLER” MARKALI  
“OZTI” AND “ÖZTİRYAKİLER” TRADEMARK

KAYNATMA TENCERESİ  
BOILING PAN

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-003  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-003

SET ÜSTÜ OCAK  
GAS COOKER

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-006  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-006

OKTGI 60	OTGIM 60	OSOG 4065 C	OSOG 4070 T
OKTGD 60	OTGIM 80	OSOG 4065 P	OSOG 4090 T
OTGI 60	OTGIM 100	OSOG 4065 S	OSOG 4090 TP
OTGI 80	OTGIM 150	OSOG 8065 P	OSOG 4070 L
OTGI 100	OTGIM 200	OSOG 4090	OSOG 8070 L
OTGI 150	OTGIM 250	OSOG 8090	OSOG 4070 LP
OTGI 200	OTGIM 300	OSOG 8090 C	OSOG 8070 LP
OTGI 250	OTGIM 400	OSOG 8090 P	OSOG 4070 LS
OTGI 300	OTGIM 500	OSOG 8090 T	OSOG 8070 LS
OTGI 400	OTGDM 60	OSOG 12090	OSOG 4060
OTGI 500	OTGDM 80	OSOG 4070	OSOG 6060
OTGD 60	OTGDM 100	OSOG 8070	OSOG 6065 PS
OTGD 80	OTGDM 150	OSOG 8070 C	OSOG 4065 PS
OTGD 100	OTGDM 200	OSOG 8070 P	OSOG 4040 P
OTGD 150	OTGDM 250	OSOG 8070 T	OSOG 4075 PA
OTGD 200	OTGDM 300	OSOG 12070	OSOG 4040 PS
OTGD 250	OTGDM 400		
OTGD 300	OTGDM 500		
OTGD 400	OTGIR 250		
OTGD 500	OTGDR 250		

YER OCAKLAR  
FLOOR COOKER

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-004  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-004

WOK OCAK  
WOK COOKER

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-007  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-007

OYOG 5050 PS  
OYOG 6060 P  
OYOG 7070 P  
OYOG 4040 P  
OYOG 7070 PS

OWOG 4065  
OWOG 8065  
OWOG 4075  
OWOG 8075  
OWOG 4090  
OWOGD 4090  
OWOG 8090  
OWOGD 8090  
OWOG 12090  
OWOGD 12090  
OWG 4070  
OWG 8070  
OWG 4090  
OWG 8090  
OWG 4060







# TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ

## TURKISH STANDARDS INSTITUTION

### IZGARALAR

#### GRILL PLATE

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-008  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-008

OGPG 4065 N PS OGG 4070  
OGPG 4065 PS OGG 8070  
OGPG 7065 N PS OGG 8070 ½ N  
OGPG 7065 1/2 N PS  
OGG 4070 N  
OGPG 7065 PS OGG 8070 N  
OGG 4090 OGG 24090  
OGG 8090 OGG 4060  
OGG 8090 ½ N OGG 4060 N  
OGG 4090 N OGG 6060  
OGG 8090 N OGG 18080

### DEVRİLİR TAVALAR

#### TILTING BRATT PAN

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-010  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-010

ODTG 30 ODTG 30 E  
OTG 50 OTG 80  
OTG 100 OTG 130  
OTG 205 OTGM 50  
OTGM 80 OTGM 100  
OTGM 130 OTGM 205

### LAVATAŞLI IZGARA

#### LAVASTONE GRILL

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-011  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-011

OLIG 4065 PA  
OLIG 7065 PA  
OLG 4090  
OLG 8090  
OLG 4070  
OLG 8070

### DÖNER OCAKLARI

#### ROTISSERIE FOR DONER (DONER GRILL)

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-013  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-013

3GD 34GUD  
4GD 34GUD-W  
5GD 44GUD-V-CA  
44GD 44GUD-V  
3GUD 44GUD-V-C  
3GUD-W 44GUD-V-A  
4GUD 55GUD-V-CA  
4GUD-W 55GUD-V  
5GUD 55GUD-V-C  
5GUD-W 55GUD-V-A  
33GUD 3 GDL  
33GUD-W 4 GDL  
44GUD 5 GDL  
44GUD-W

### FRİTÖZLER

#### FRYER

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-009  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-009

OFG 4065  
OFG 7065  
OFGI 4090  
OFGI 8090  
OFGI 4070  
OFGI 8070

### GAZLI ŞİŞ KEBAP DÖNER OCAĞI

#### GAS ROTISSERIE FOR KEBAP, SIS AND DONER

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-019  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-019

OGSKDO-8  
OGSKDO-11 P  
OGSKDO-22 P  
OGSKDO-8 P

### DÖKÜM IZGARA

#### CHAR GRILL

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-012  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-012

ODIG 6065 ODG 12070  
ODIG 9090 ODG 8090 E  
ODG 6070 ODG 12090 E  
ODG 8070 ODG 8070 E  
ODG 8090 ODG 12070 E  
ODG 12090 ODG 6060

### BENMARI- SICAK SERVİS ÜNİTESİ

#### BAINMARIE (HOT SERVING UNIT)

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-015  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-015

OSBG 4065 7912.12070.02  
OSBG 7065 7912.15070.02  
OBG 4070 7912.19070.02  
OBG 8070 7912.24070.02  
OBG 4090  
OBG 8090





# TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ

TURKISH STANDARDS INSTITUTION

## KONVEKSİYONLU FIRIN

### CONVECTION OVEN

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-016  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-016

OKFG 101  
OKFG 102  
OKFG 201  
OKFG 202  
OKFG 601  
OKFG 602

## DEVRİLİR KAYNATMA TENCERESİ

### TILTING BOILING PAN

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-018  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-018

OKTGID 100, OKTGID 150,  
OKTGID 250, OKTGID 300,  
OKTGID 500

## GAZLI KUZİNE

### RANGE

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-005  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-005

## KONVEKSİYONLU KOMBİ FIRIN

### CONVECTION COMBI OVEN

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-017  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-017

OKFG 101 C  
OKFG 102 C  
OKFG 202 C

## MAKARNA FRİTÖZÜ

### PASTA COOKER

AB TİP İNC. BEL. NO: 1783-GAR-014  
EU TYPE EX. CERT: 1783-GAR-014

OMG 4090  
OMG 8090

OSOGF 8090	OSOGF 8070 LP	OSOGF 12070 LS	OKG 1050 PA
OSOGF 8090 P	OSOGF 8070 LS	OSOGF 12070 SL	OKG 1010
OSOGF 12090	OSOGF 1010	OSOGF 12070 SLP	OKG 1510
OSOGF 12090 S	OSOGF 12070	OSOGF 12070 SLS	OKG 2010
OSOGF 8070	OSOGF 12070 S	OKFG 9073	OFOG 12065 P
OSOGF 8090 C	OSOGF 12070 SY	OKFG 12055	OIFG 8060
OSOGF 8070 C	OSOGF 12070 L	OFOG 7065 P	
OSOGF 8070 L	OSOGF 12070 LP	OFOG 8065 P	

## BELGE GEÇMİŞİ CERTIFICATE HISTORY

İLK VERİLİŞ TARİHİ  
DATE OF FIRST ISSUE

Revizyon 1  
REVISION 1  
Revizyon 2  
REVISION 2

Tarih  
DATE

24.01.2019

Açıklama  
REMARK

08.08.2019 KAPSAM GENİŞLETME  
SCOPE CHANGE



SEZAI DOĞAN  
Direktifler Müdürü  
Director of Directives  
ANKARA, Rev 01, 08/08/2019



## EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE AB TİP İNCELEME SERTİFİKASI

according to 2016/426/EU Gas Appliances Regulation Annex III.1 EU Type Examination  
2016/426/AB Gaz Yakan Cihazlara Dair Yönetmelik EK III.1 AB Tip İncelemesi ( MODÜL B )

Number: **2195-GAR-2017101**  
Numara:

Owner of Certificate:  
Sertifika Sahibi:

ÖZTİRYAKİLER MADENİ EŞYA SAN. VE TİC. A.Ş.  
CUMHURİYET MAH. ESKİ HADIMKÖY YOLU CAD. NO:8  
BÜYÜKÇEKMECE İSTANBUL

Manufacturer:  
Üretici:

ÖZTİRYAKİLER MADENİ EŞYA SAN. VE TİC. A.Ş.  
CUMHURİYET MAH. ESKİ HADIMKÖY YOLU CAD. NO:8  
BÜYÜKÇEKMECE İSTANBUL

PIN Number:  
PIN Numarası:

**2195CU165**

Products:  
Ürünler:

GAS FIRED COOKING RANGE  
GAZ YAKITLI KUZİNE

Trademark/s:  
Ticari Markalar:

ÖZTİRYAKİLER

Type/Model:  
Tip/Model:

A1 / OSOGF SERIES, OSOGEF SERIES  
A1 / OSOGF SERİSİ, OSOGEF SERİSİ

Gas Category:  
Gaz Kategorisi:

I2E,I2E+,I3B/P, I3+,I3P, II2H3B/P, II2H3+,II2L3B/P, II2E3B/P, II2E3+,  
II2HS3B/P

Destination Countries:  
Hedef Ülkeler:

BE, LU, CY, PL, MT, DE, AT, DK, ES, FI, FR, GR, IE, IT, NO, NL, PT,  
CH, SE, GB, TR, CZ, EE, LT, LV, HU, SI

Reference Standard(s):  
Referans Standart(lar):

EN 203-1:2014, EN 203-2-1:2014, EN 203-2-2:2006, EN 437:2018

Base of Certificate:  
Sertifika Dayanağı:

Final Report No. GARB-819112-FR-02 dated 31/10/2019, GARB-819112-FR-02.REV.01 dated 15.04.2020, GARB-819112-FR-02-REV.02 dated 11.05.2020, Final Report No. GARB-819112-02-FR-01 dated 18/06/2020  
31/10/2019 tarihli Final Rapor No. GARB-819112-FR-02, 15/04/2020 tarihli Final Rapor No. GARB-819112-FR-02.REV.01, 11.05.2020 tarihli Final Rapor No. GARB-819122-FR-02-REV.02, 18/06/2020 tarihli Final Rapor No. GARB-819112-02-FR-01

Szutest Uygunluk Değerlendirme A.Ş. hereby confirms that the manufacturer of the above mentioned products, has determined, that satisfies the Essential Requirements of Regulation 2016/426/EU of The European Parliament and of the Council of 09 March 2016 relating to Appliances burning gaseous fuels Annex III.1 EU Type Examination.

Szutest Uygunluk Değerlendirme A.Ş., yukarıda bahsi geçen üreticinin, Avrupa Parlamentosu ve Konseyi 09 Mart 2016 tarihli 2016/426/AB Gaz Yakan Cihazlara Dair Yönetmelik EK-III.1 AB Tip İncelemesi gerekliliklerini ve Temel Emniyet Gerekliliklerini yerine getirdiğini onaylar.

İstanbul, 01-11-2019

Validity Date / Geçerlilik Tarihi : 31-10-2029

Rev.Tarihi / Rev.No : 15.04.2020 / 01

Rev.Tarihi / Rev.No : 15.04.2020 / 02

Rev.Tarihi / Rev.No : 19.06.2020 / 03



FR.GAR.17 R.01



  
RUKİYE BALKAN  
Genel Müdür Yardımcısı  
Deputy General Manager

PRODUCT MODELS / ÜRÜN MODELLERİ

GAS FIRED COOKING RANGES / GAZ YAKITLI KUZİNE

MODEL NAME	NOMINAL HEAT INPUT ( kW ) Gas part	NOMINAL HEAT INPUT ( kW ) Electric part	TECHNICAL SPECIFICATION for Electrical Part
OSOGF 8090 PC	48	-	-
OSOGF 12070 1/3 C	37	-	-
OSOGF 12090 S	61	-	-
OSOGEF 8070	20	6	380-400 V 3AC, 50-60 Hz
OSOGEF 8070 L	24	6	380-400 V 3AC, 50-60 Hz
OSOGEF 8070 LP	27	6	380-400 V 3AC, 50-60 Hz
OSOGEF 8070 LS	30	6	380-400 V 3AC, 50-60 Hz
OSOGEF 8090	32	6	380-400 V 3AC, 50-60 Hz
OSOGEF 8090 P	40	6	380-400 V 3AC, 50-60 Hz
OSOGEF 8090 C	10	6	380-400 V 3AC, 50-60 Hz
OSOGEF 12090	48	6	380-400 V 3AC, 50-60 Hz
OSOGEF 12090 S	48	9	380-400 V 3AC, 50-60 Hz

GAS CATEGORY / PRESSURE	DESTINATION COUNTRIES
I2E (20 mbar)	LU
I2E+ (20/25 mbar)	BE
I3B/P (30 mbar)	MT
I3+ (28-30/37 mbar)	BE,LU,CY
I3P (37 mbar)	PL
II2H3B/P (20 mbar, 30 mbar)	AT,DK,FI,IT,NO,CH,SE,TR,SI
II2H3+ (20 mbar, 28-30/37 mbar)	ES,GR,IE,IT,PT,CH,GB,CZ,EE,LT,LV
II2L3B/P (25 mbar, 30 mbar, 50 mbar)	DE, NL
II2E3B/P (20 mbar, 30 mbar)	PL
II2E+3+ (20/25 mbar, 28/30-37 mbar)	FR
II2HS3B/P (25 mbar, 30 mbar)	HU



Notificētās institūcijas numurs: 1693  
Notified Body number: 1693



Izdošanas datums: 17.05.2018  
Date of issue  
Derīgs līdz: 17.05.2021  
Valid until

# Atbilstības Sertifikāts Nr.ScD1321S18

## CERTIFICATE OF CONFORMITY

**Produkts:** *Vegetable peeling machine*  
**Product:**

**Pieteicējs:** ОАО "Торгмаш"  
**Applicant:**

**Pieteicēja adrese:** ул. Чернышевского, 61225409, г. Барановичи Брестской области  
**Address of applicant:** Республика Беларусь код 112

**Ražotājs:** ОАО "Торгмаш"  
**Manufacturer:**

**Ražotāja adrese:** ул. Чернышевского, 61225409, г. Барановичи Брестской области  
**Address of manufacturer:** Республика Беларусь код 112

**Modelis/tips:** MOO; MOK type all models  
**Model/ type:**

**Produkta paraugs(-i) testēts(-i) un tam konstatēta atbilstība prasībām:** DIRECTIVE 2014/30/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and repealing Directive 89/336/EEC DIRECTIVE 2006/42/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC  
**A sample(s) of the product was tested and found to be in conformity with:** DIRECTIVE 2014/35/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits  
**Harmonised standards:** EN 60335-2-64:2002+A1:2005; EN 60335-1:2012; EN 50366:2004+A1:2006

**PIEZĪME:** Sertifikāts satur tikai produkta drošības aspektus un neattiecas uz tā kvalitāti, pielietojumu, eleganci utml.  
**NOTE:** This Certificate concerns only safety aspects of the product; it does not concern any other matters, such as style, performance or quality.

Apstiprinātājs:  
Approved by:

  
Inese Janševska



LATVIJAS NACIONĀLAIS METROLOĢIJAS CENTRS SIA

Reģ.Nr.40003435328, Kr. Valdemāra iela 157, Rīga, LV-1013, Tālr. +371 67378165, Fakss: +371 67362805, www.lnmc.lv

Sertifikātu aizliegts pavairot nepilnā apjomā bez LNMC rakstiskas atļaujas.  
This certificate may not be reproduced other than in full, except with the prior written approval of LNMC.

# ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС ВУ/112 02.01. 009 00342

Серия ВУ № **0002405**

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Орган по сертификации продукции, услуг и систем управления Республиканского унитарного предприятия "Барановичский центр стандартизации, метрологии и сертификации"; место нахождения: Республика Беларусь, 225409, Брестская область, г. Барановичи, ул. Чернышевского, 61/1; тел.: +375 163 422695; адрес электронной почты (e-mail): brncsm@brest.by; аттестат аккредитации: ВУ/112 009.01 от 10.12.2004

### ЗАЯВИТЕЛЬ

Открытое акционерное общество "Торгмаш"; сведения о регистрации: зарегистрировано в Едином государственном регистре юридических лиц и индивидуальных предпринимателей за № 200166490; Место нахождения: Республика Беларусь, Брестская область, 225409, г. Барановичи, ул. Чернышевского, 61; тел.: +375 163 424061; адрес электронной почты (e-mail): info@beltorgmash.com

### ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Открытое акционерное общество "Торгмаш"  
Место нахождение: Республика Беларусь, Брестская область, 225409 г. Барановичи, ул. Чернышевского, 61.

### ПРОДУКЦИЯ

Машины очистки овощей, корнеплодов типа МОО-1, МОК,  
ТУ ВУ 200166490.011-2006 «Машины очистки овощей, корнеплодов типа МОО-1, МОК», серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС  
8438 60 000 0

### СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования", ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

### СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Протоколов испытаний: № 21 от 15.05.2019 Испытательной лаборатории отдела метрологии открытого акционерного общества "Торгмаш" (аттестат аккредитации № ВУ/112 2.1235); протокола испытаний № 29984 ЭМС от 14.06.2019 Научно-производственного республиканского унитарного предприятия "Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации" испытательный центр (аттестат аккредитации № ВУ/112 02.1.0085). Отчета по оценке состояния производства № 29/428/1 от 14.06.2019 органа по сертификации продукции, услуг и систем управления Республиканского унитарного предприятия "Барановичский центр стандартизации, метрологии и сертификации". Схема сертификации 1С.

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перечень примененных стандартов смотри приложение на 1 листе на бланке ВУ 0003556.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 24.06.2019 ПО 23.06.2024 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо)  
органа по сертификации

М.П.

Карпович Александр Викторович

Эксперт (эксперт-аудитор)

Анискевич Оксана Александровна

# Приложение № 1

к сертификату соответствия № ЕАЭС ВУ/112 02.01. 009 00342

## Обозначение и наименование примененных стандартов (документов)

ГОСТ 12.2.007.0-75 «Система стандартов безопасности труда. Изделия электротехнические. Общие требования безопасности» п.п. 3.4.8-3.4.10; ГОСТ 12.2.092-94 «Система стандартов безопасности труда. Оборудование электромеханическое и электронагревательное для предприятий общественного питания. Общие технические требования по безопасности и методы испытаний» п.п. 3.4-3.5, 3.6, 3.8, 3.12, 3.15, 3.16, 3.18, 3.20-3.24, 3.27, 3.30, 3.32, 3.34; ГОСТ 27570.0-87 «Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Общие требования и методы испытаний» п.п. 5.1, 6.1, 7.1, 7.6-7.7, 7.9-7.10, 7.12-7.14, 8.1, 8.5, 9.1, 10.1, 11.1-11.3, 11.5, 11.7, 11.8, 13.1, 13.2, 15.1, 15.4, 16.1, 16.3, 16.4, 18.1, 18.3, 18.6, 19.1, 19.6, 19.7, 19.11, 20.2, 21.1, 22.3, 22.10-22.13, 22.16, 22.17, 22.30, 22.33, 22.35, 23.1-23.2, 23.5-23.6, 23.8, 24.1-24.3, 25.1-25.2, 25.4, 25.6, 25.8, 25.9, 25.11, 26.1, 26.3, 26.8, 26.9, 27.1-27.5, 28.1, 28.3, 29.1, 30.1-30.2, 30.5, п. 31; ГОСТ 27570.53-95 «Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Частные требования к электрическим кухонным машинам для предприятий общественного питания» п.п. 6.1 7.6, 7.7, 7.12, п. 8, 11.2, 11.3, 13.2, 15.1, 15.4, 18.1, 18.2, 19.6, 20.2, 20.105, 22.1, 22.2, 22.101, 22.106, п. 23, п. 24.1, п. 25.1, п. 26, п. 27.2, п. 28, п. 29, п. 30.4, п. 31; ГОСТ МЭК 60204-1-2002 «Безопасность машин. Электрооборудование машин и механизмов. Часть 1. Общие требования» п.п. 5.2, 6.1, 6.2, 6.2.1-6.2.3, 6.3, 6.3.1, 6.3.2, 6.3.2.1, 6.3.3, 7.2.3, 8.2, 8.2.1, 8.2.2, 8.2.3, 8.2.4, 8.2.5, 8.2.7, 9.4.3.1; ГОСТ EN 1672-2-2012 «Оборудование для обработки пищевых продуктов. Основные принципы. Часть 2. Гигиенические требования» п.п. 5.1, 5.2.1, 5.2.2, 5.3.1.1, 5.3.1.2, 5.3.1.2.1, 5.3.1.2.2, 5.3.1.3, 5.3.1.5-5.3.1.7, 5.3.1.9, 5.3.1.10, 5.3.2, 5.3.3; ГОСТ 14254-2015 (IEC 60529:2013) Степени защиты, обеспечиваемые оболочками (Код IP) п. 5 (п.п. 5.1-5.2, 12.2-12.3, 13.2, 13.3), п. 6 (п.п. 14.2.3, 14.3); ГОСТ 30805.14.1-2013 (CISPR 14-1:2005) «Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений» п. 4.1.1, п. 4.1.2, п. 4.2; ГОСТ 30805.14.2-2013 (CISPR 14-2:2001) «Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний» п. 5.1; ГОСТ 30804.3.2-2013 (IEC 61000-3-2:2009) «Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний» п. 7; ГОСТ 30804.3.3-2013 (IEC 61000-3-3:2008) «Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний» п. 5.

Руководитель (уполномоченное лицо)  
органа по сертификации

М.П.

Эксперт (эксперт-аудитор)



Карпович Александр Викторович

Анискевич Оксана Александровна

# ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

№4/2011

от имени нижеуказанного производителя:

Открытое акционерное общество «Торгмаш»  
225409, Республика Беларусь, г. Барановичи, Брестская обл.,  
ул. Чернышевского, 61

настоящим заявляет, что нижеследующие изделия:

**Наименование изделий:** Машины очистки корнеплодов

**Модель/исполнение:** МОК-300У, МОК-150У

**Код ТН ВЭД:** 8438 60 0000

## СООТВЕТСТВУЮТ

«Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю) на таможенной границе и таможенной территории»

Продукция является безопасной для жизни и здоровья людей при применении по назначению, не оказывает вредного влияния на здоровье настоящего и будущего поколений, имущество граждан, среду обитания человека и окружающую среду.

Декларация о соответствии принята на основании протоколов исследований (испытаний): № 0115/7004/08-02 от 25.07.2011, выданных ГУ «Республиканский научно-практический центр гигиены», аттестат аккредитации № ВУ/112.02.1.0.0341; №№6541, 6542 от 24.06.2011 ГУ «Барановичский зональный центр гигиены и эпидемиологии» аттестат аккредитации № ВУ/112.02.1.0.0026, включённых в Единый реестр органов по сертификации и испытательных лабораторий (центров) Таможенного союза.

г. Барановичи

15.08.2011



Директор ОАО «Торгмаш»

Подпись:

А.Я.Раткевич



**Декларація про відповідність  
продукції вимогам технічних регламентів**

**Открытое акционерное общество „ТОРГМАШ”**

*(адреса: Республіка Білорусь, 225409, м.Барановичи, вул. Чернишевського, 61 )*

в особі Директора Открытого акционерного общества „ТОРГМАШ” Раткевича А.Я.  
підтверджує, що обладнання для підприємств громадського харчування:

№	Назва продукції	Код ТН ЗЕД	ТУ на продукцію
1	2	3	4
1	Машини для очищення овочів тип МОО-1, МОО-1-01	8438	ТУ ВУ 200166490.011-2006

яке виготовляється серійно Открытим акционерним обществом „ТОРГМАШ”  
*(адреса: Республіка Білорусь, 225409, м.Барановичи, вул. Чернишевського, 61)*

Відповідає вимогам наступних технічних регламентів:

- Технічного регламенту безпеки машин, (затвердженого постановою Кабінету Міністрів України, від 30.01.2009 № 62);
- Технічного регламенту низьковольтного обладнання (затвердженого постановою Кабінету Міністрів України, від 16.12.2015 № 1067);
- Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, (затвердженого постановою Кабінету Міністрів України, від 16.12.2015 № 1077).

Відповідає вимогам наступних нормативних документів:

*ДСТУ ІЕС 60335-2-64:2006, ДСТУ CISPR 14-1:2004, ДСТУ CISPR 14-2:2007, ДСТУ ІЕС 61000-3-2:2015,  
ДСТУ ІЕС 61000-3-3:2012*

*Декларацію складено під цілковиту відповідальність Открытого акционерного общества „ТОРГМАШ”,  
на підставі сертифікату схвалення системи управління якістю: UA.TR.001.001 -17 від 10.01.2017р.  
виданого ОС ДП «Укрметртестстандарт», Україна*

Директор  
Открытого акционерного общества  
„ТОРГМАШ”

(посада особи, що склала декларацію)

**А.Я. Раткевич**

(ініціали та прізвище)

М.П.

Дата підпису: 10.01.2017р.

Відповідність технічним регламентам підтверджена сертифікатом схвалення системи  
управління якістю № UA.TR.001.001-17 від 10.01.2017р. термін дії до 10.01.2022р.

Обліковий номер декларації UA.001.D.21.0004 від 10.01.2017р.

Заступник керівника Органу з оцінки відповідності  
М.П.

Дійсність декларації про відповідність можна перевірити за тел. (044)526-12-65

**В.Д.Ример**



# ATTESTATION OF CONFORMITY

Issued to: Equip HoReCa OÜ  
Narva mnt 7-634, Tallinna linn, Harju maakond, 10117, Estonia

For the product: Meat Mincer

Trade name:  **HURAKAN**

Type/Model: HKN-12S

Ratings: 230 V~, 50 Hz, 750 W , Class I, IPX1

Manufactured by: Anhui Hualing Kitchen Equipment Co.,Ltd  
No.256,East Liaohe Road,Bowang Zone,Maanshan,P.R.China

Requirements: EN 60335-1:2012 + A11:2014  
EN 60335-2-64:2000 + A1:2002  
EN 12331:2015  
EN 62233:2008

This Attestation is granted on account of an examination by DEKRA, the results of which are laid down in a test report no. 6036324.50 (A-E)

This Attestation implies that the examined types are in accordance with the standards designated under the Machinery directive 2006/42/EC and Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU.

The examination has been carried out on one single specimen of the product, submitted by the manufacturer. The Attestation does not include an assessment of the manufacturer's production. Conformity of his production with the specimen tested by DEKRA is not the responsibility of DEKRA.

Shanghai, 30 July 2018

Number: 6036324.01AOC

DEKRA Testing and Certification (Shanghai) Ltd.

  
Kreny Lin  
Certification Manager

© Integral publication of this attestation and adjoining reports is allowed

The CE marking may be affixed on the product if all relevant and effective EC directives are complied with



DEKRA Testing and Certification (Shanghai) Ltd.  
3F 250 Jiangchangsang Road Shibe Hi-Tech Park, 200436 Zhabei District, Shanghai, China  
T +86 21 6056 7666 F +86 21 6056 7555 www.dekra-certification.com

4061



**MINISTERUL SĂNĂTĂȚII, MUNCII  
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE  
AL REPUBLICII MOLDOVA**  
МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ, ТРУДА  
И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА  
**AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ**  
НАЦИОНАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДОРОВЬЯ  
MD-2028, muh. Chișinău, str. Gheorghe. Asachi, 67-a  
Tel. + 373 22 574501, fax + 373 22 729725  
IDNO 1018601000021  
E-mail: ansp@ansp.md; anticamera@ansp.md

**DOCUMENTAȚIE MEDICALĂ / Медицинская документация**  
**FORMULAR / Форма Nr. 303-2/a**  
**APROBAT DE MSMPS al RM / Утверждена МЗТСЗ РМ**  
**31.10.11 Nr. 828**  
Centrul de Încercări de laborator acreditat de către  
Centrul Național de Acreditare din Republica Moldova MOLDAC  
Испытательный лабораторный центр аккредитованный  
Национальным Аккредитационным Центром РМ MOLDAC  
Certificat nr. LI-044 din 17.02.2018 valabil până la 16.02.2022  
Acreditat în Sistemul Ministerului Sănătății, Muncii  
și Protecției Sociale al RM  
Аккредитованный в системе Министерства Здравоохранения, Труда и  
Социальной Защиты Республики Молдова  
Certificat nr. 2293 din 24.10.2014, valabil până la 24.10.2019

**AVIZ SANITAR**  
**PENTRU PRODUSELE ALIMENTARE ȘI NEALIMENTARE Nr. P- 8064/2020**  
*Санитарное заключение для пищевых и непищевых продуктов*

din/om " 30 " noiembrie a./z. 2020

**Prin prezentul aviz sanitar se confirmă că producerea, importul, utilizarea și desfacerea produselor / echipamentelor**  
*Настоящим санитарным заключением подтверждается, что производство, ввоз, использование и реализация продукции / оборудования*

Produce laminate la cald inox, țevi tubulare sudate din inox, profile din oțeluri inoxidabile

**sunt conforme Regulamentului (lor) sanitar (e) / соответствуют санитарному (ым) регламенту (ам) (se va indica denumirea completă a Regulamentului (lor) sanitar (e) / указать полное наименование санитарного (ых) регламента (ов)**

HG nr.308 din 29.04.2011., Regulamentul sanitar privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare”, HG nr.278 din 24.04.2013

**Organizația-producătoare/importatoare, țara de origine / организация производитель, страна происхождения**

Republica Moldova, „INOXPLUS” SRL- producător; Taiwan, YC INOX CO.,LTD;

**Destinatarul avizului sanitar / получатель санитарного заключения**  
China, GUANGDONG SUMWIN NEW MATERIAL GROUP CO.,LTD – furnizori materie primă

„INOXPLUS” SRL, Moldova, Chișinău, str. Petru Rareș, 36, ap.48

**Ca temel pentru recunoașterea conformității produselor Regulamentului (lor) sanitar (e) menționat (e) a servit / Основанием для признания продукции указанному (ым) санитарному (ым) регламенту (ам) послужило**

Demers, autorizație sanitară de funcționare, certificate de origine, aviz sanitar nr.2228 din 23.08.2017, rapoarte a încercărilor de laborator nr.7760-7761 din 24.11.2020

*(a enumera documentele de însoțire, buletinele de analiză / перечислить сопроводительные док., протоколы исслед.)*

**Caracteristica sanitară a produselor / санитарная характеристика продукции:**

**Parametri (factorii) / показатели (факторы)      Normativul sanitar / санитарный норматив**

conform rapoartelor încercărilor de laborator nr.7760-7761 din 24.11.2020

**Domeniu de utilizare / Область применения:** producere, utilizare în industria alimentară

**Condițiile necesare de utilizare, depozitare, transportare, măsurile de securitate / Необходимые условия использования, хранения, транспортировки, меры безопасности:**

producerea, plasarea pe piață în condițiile respectării legislației în vigoare în Republica Moldova

**AVIZUL SANITAR este valabil pînă la / Санитарное Заключение действительно до:** 30 noiembrie 2023

**DIRECTORUL AGENȚIEI NAȚIONALE PENTRU SĂNĂTATE PUBLICĂ**

Vasile GUȘTIUC

*(numele, prenumele/ Ф.И.О.)*

*(semnătura / подпись)*

ANSP/HAO3



10-XVI-09

0004383

03

ex: St. Constantinoș Vici  
tel: 574 679



## TEST REPORT

Job No./Report No TR692185 R1

Date:22 September 2015Page 1 of 12

### KAYALAR ÇELİK SAN VE TIC AŞ

TURKOBA KOYU TAVSANYAYLA MEVKII 1234 PARSEL BÜYÜKCEKMECE ISTANBUL

TEL: 859 00 02

FAX: 859 00 14

**To the attention of Ozkan Memis**

The following sample(s) was (were) submitted and identified by/on behalf of the client as:

Sample No.	Sample Description
A	S/S Thermo Carrying Container with Tap,Gn Silicone Lids,Casseroles,Self Service Trays,Pots &Pans,Gn Container & lids,Roasting Pans,Pasta Colander Chafing Dishes,Tea & Coffe Maker

Client's reference No. : TR 692185  
Buyer : Hardline  
Order No. : Not Provided  
Division : Home & Personal Care Items  
Model/Style No. : 152101328, 152101318, 152112015, 152115XXX, 153XXXXXX, 152XXXXXX  
Article No. : Not Provided  
Age Grade : Not Provided  
Manufacturer : KAYALAR ÇELİK SAN VE TIC AŞ  
Country of Origin : Not Provided  
Country of Destination : European Countries  
Shipment Date : Not Provided  
Fiber Composition : Not Provided  
Fabric Weight : Not Provided  
End Use : Not Provided  
Sample Receiving Date : 12 December 2014  
Test Performing Period : 12 December 2014 ~ 8 January 2015

**Overall Conclusion** : **PASS**

Test Results : Please refer to the next page(s).

**Performed Test Summary:** Selected test(s) as requested by client against Client's performance standard.

"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.  
Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."



## TEST REPORT

Job No./Report No TR692185 R1

Date:22 September 2015Page 2 of 12

### Result Summary :

Test Requested	Conclusion
Sensorial examination odour and taste test	PASS
Extractable heavy metals	PASS

Doc. No.: CTSL-F-5.10-1NF / First Publish Date: 23.08.2010 / Revision Date / No.:17.04.2014 / 3

"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."

SGS Supervise Gözetme Etüd Kontrol  
Servisleri A. Ş.

İş İstanbul Plaza Bağlar Mah. Osmanpaşa Cad. No:95 E Girişi Güneşli 34209

İstanbul – Turkey

t (90-212) 368 40 00 f (90-212) 296 47 82/83

[www.tr.sgs.com](http://www.tr.sgs.com)

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)



## TEST REPORT

Job No./Report No TR692185 R1

Date:22 September 2015Page 3 of 12

Test Parameters	Result
<b>Chemical tests</b>	<b>A1</b>
Sensorial examination odour and taste test	M
Extractable heavy metals	M

Remarks	:	M = Meets client's requirement
		F = Below client's requirement
		I = Inconclusive
		* = No specified requirement
Notes:	Conclusions on meet/fail are based on the test result from the actual sampling of the received sample(s).	
	Residual sample can be returned to client if requested.	

The test results relate to the tested items only.  
Test reports without SGS seal and authorised signatures are invalid.  
Reported results do not include uncertainties.

**IN THIS REVISED-1 REPORT MODEL STYLE NUMBERS WERE ADDED BY THE REQUEST OF THE APPLICANT.  
THIS REPORT SUPERSEDES OUR REPORT NO:692185 DATED:08.01.2015**

Issued in Istanbul  
Signed for and on behalf of  
SGS Supervise Gözetme Etüd Kontrol Servisleri A.Ş.

Cenk Hacıoğlu  
Customer Services Supervisor

Yağız Barın  
Section Manager



"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.  
Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."

SGS Supervise Gözetme Etüd Kontrol  
Servisleri A. Ş.

İş İstanbul Plaza Bağlar Mah. Osmanpaşa Cad. No:95 E Girişi Güneşli 34209

İstanbul – Turkey

t (90-212) 368 40 00 f (90-212) 296 47 82/83

[www.tr.sgs.com](http://www.tr.sgs.com)

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)



## TEST REPORT

Job No./Report No TR692185 R1

Date:22 September 2015Page 4 of 12

\*\*

Test Results :

### Test Part Description :

Specimen No.	Description	Material (claimed by the client)
001	Silvery metal pot	Stainless steel
002	Whole product	Whole product

### Sensorial examination odour and taste test

Test Requested : In accordance with Council of Europe Resolution AP (2004) 4 and 93/11/EEC, to determine sensorial examination odour and taste.

Test Method : With reference to DIN 10955:2004.  
Test media: Deionized water  
No.of panelist: 6

<u>Test Item(s)</u>	<u>Limit</u>	<u>002</u>
Test time (hr(s))	-	2
Temperature(°C)	-	40
Sensorial examination odour (Point scale)	2.5	0
Sensorial examination taste (Point scale)	2.5	0

Notes :

Scale evaluation:  
0 – no perceptible difference  
1 – just perceptible difference  
2 – slight difference  
3 – marked difference  
4 – strong difference

"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.  
Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."

SGS Supervise Gözetme Etüd Kontrol  
Servisleri A. Ş.

İş İstanbul Plaza Bağlar Mah. Osmanpaşa Cad. No:95 E Girişi Güneşli 34209

İstanbul – Turkey

t (90-212) 368 40 00 f (90-212) 296 47 82/83

[www.tr.sgs.com](http://www.tr.sgs.com)

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)



## TEST REPORT

Job No./Report No TR692185 R1

Date:22 September 2015Page 5 of 12

### Extractable heavy metals

Test Requested : In accordance with Council of Europe Resolution CM/Res(2013)9, to determine specific migration of heavy metal.

Test Method : With reference to EN 13130-1:2004, analysis was performed by ICP-OES and ICP-MS.

Sample 001: PASS

Simulant Used : Artificial tap water

Test Condition : 40 °C 2.0 hr(s)

Area/Volume : 6.0 dm<sup>3</sup>/kg

"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."





## TEST REPORT

Job No./Report No TR692185 R1

Date:22 September 2015Page 6 of 12

<u>Test Item(s)</u>	<u>Limit</u>	<u>Unit</u>	<u>MDL</u>	<u>1st + 2nd Migration</u>
Aluminium(Al)	35	mg/kg	0.2	ND
Antimony(Sb)	0.28	mg/kg	0.02	ND
Chromium(Cr)	1.75	mg/kg	0.1	ND
Cobalt(Co)	0.14	mg/kg	0.01	ND
Copper(Cu)	28	mg/kg	0.1	ND
Iron(Fe)	280	mg/kg	0.25	ND
Manganese(Mn)	12.6	mg/kg	0.25	ND
Molybdenum(Mo)	0.84	mg/kg	0.02	ND
Nickel(Ni)	0.98	mg/kg	0.05	ND
Silver(Ag)	0.56	mg/kg	0.03	ND
Tin (Sn)	700	mg/kg	5	ND
Vanadium(V)	0.07	mg/kg	0.005	ND
Zinc(Zn)	35	mg/kg	1	ND
Arsenic(As)	0.014	mg/kg	0.001	ND
Barium(Ba)	8.4	mg/kg	0.25	ND
Beryllium(Be)	0.07	mg/kg	0.005	ND
Cadmium(Cd)	0.035	mg/kg	0.002	ND
Lead(Pb)	0.07	mg/kg	0.005	ND
Lithium(Li)	0.336	mg/kg	0.02	ND
Mercury(Hg)	0.021	mg/kg	0.002	ND
Thallium(Tl)	0.0007	mg/kg	0.0001	ND
<u>Test Item(s)</u>	<u>Limit</u>	<u>Unit</u>	<u>MDL</u>	<u>3rd Migration</u>
Aluminium(Al)	5	mg/kg	0.2	ND
Antimony(Sb)	0.04	mg/kg	0.02	ND
Chromium(Cr)	0.25	mg/kg	0.1	ND
Cobalt(Co)	0.02	mg/kg	0.01	ND
Copper(Cu)	4	mg/kg	0.1	ND
Iron(Fe)	40	mg/kg	0.25	ND
Manganese(Mn)	1.8	mg/kg	0.25	ND
Molybdenum(Mo)	0.12	mg/kg	0.02	ND
Nickel(Ni)	0.14	mg/kg	0.05	ND
Silver(Ag)	0.08	mg/kg	0.03	ND
Tin (Sn)	100	mg/kg	5	ND
Vanadium(V)	0.01	mg/kg	0.005	ND
Zinc(Zn)	5	mg/kg	1	ND
Arsenic(As)	0.002	mg/kg	0.001	ND
Barium(Ba)	1.2	mg/kg	0.25	ND
Beryllium(Be)	0.01	mg/kg	0.005	ND
Cadmium(Cd)	0.005	mg/kg	0.002	ND
Lead(Pb)	0.01	mg/kg	0.005	ND
Lithium(Li)	0.048	mg/kg	0.02	ND

"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."



## TEST REPORT

Job No./Report No TR692185 R1

Date:22 September 2015Page 7 of 12

<u>Test Item(s)</u>	<u>Limit</u>	<u>Unit</u>	<u>MDL</u>	<u>3rd Migration</u>
Mercury(Hg)	0.003	mg/kg	0.002	ND
Thallium(Tl)	0.0001	mg/kg	0.0001	ND

Notes :

- (1) Test condition & simulant were specified by client.
- (2) Requirement for repeat use article: According to Council of Europe Resolution CM/Res(2013)9, the result from 3rd migration shall comply with the Specific Release Limit (SRL) and the sum of 1st and 2nd migration shall not exceed seven times of SRL for repeated use articles
- (3) Acidic foodstuff is not considered for compliance.

**\*\*These tests have been performed at SGS Shanghai as subcontract.**

"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."



"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."

**## The tested sample is shown as above . The other sample photos were added by the request of the client because the client claims that all sample has been made by same material.**



"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."



"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."



"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."



\* \* \* End of Test Report \* \* \*

"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."



**„INOXPLUS” SRL**  
mun. Chișinău, str. Petricani 17/3  
Tel: 022 317 318  
fax: 022 317 008;  
www.inoxplus.md

c/f 1011600039984 / TVA 0607844  
BC Moldindconbank SA, fil. Kiev  
c/d MD12ML000000002251536273  
Cod Banc: MOLDMD2X336

Către: **IP Liceul Teoretic Alecu Russo Cojușna**

## DECLARAȚIE PRIVIND ASIGURAREA LIVRĂRII

Prin prezentul act, compania Inoxplus SRL declară pe propria răspundere ca toate produsele constituite a ofertei noastre tehnice vor fi livrate, descărcate și montate/instalate (cu ajutorul și sub controlul strict a Beneficiarului) la fiecare instituție împarte, în termeni contractuali. Bunurile sunt produse în condiții de fabrică, de calitate impecabilă

Beneficiarul în rândul său va accepta în primire bunurile livrate, în deplină componentă, semnând act de predare-primire respectiv. Răspunderea de buna funcționare și exploatarea utilajului trece în responsabilitatea Beneficiarului din momentul livrării.

Cu respect,

Directorul General Inoxplus SRL

Dumitru Covalenco





APROBAT  
prin Ordinul  
Ministrului Finanțelor  
nr. 145 din 24 noiembrie 2020

**DECLARAȚIE**  
**privind confirmarea identității beneficiarilor efectivi și neîncadrarea acestora în**  
**situația condamnării pentru participarea la activități ale unei organizații sau grupări**  
**criminale, pentru corupție, fraudă și/sau spălare de bani.**

Subsemnatul, Covalenco Dumitru reprezentant împuternicit al INOXPLUS S.R.L. (*denumirea operatorului economic*) în calitate de ofertant câștigător în cadrul procedurii de achiziție publică nr. 21038665 din data 05/05/2021, declar pe propria răspundere, sub sancțiunile aplicabile faptei de fals în acte publice, că beneficiarul/beneficiarii efectivi ai operatorului economic în ultimii 5 ani nu au fost condamnați prin hotărâre judecătorească definitivă pentru participarea la activități ale unei organizații sau grupări criminale, pentru corupție, fraudă și/sau spălare de bani.

Numele și prenumele beneficiarului efectiv	IDNP al beneficiarului efectiv
Covalenco Dumitru	2000018032064

Data completării: 05.05.2021

Semnat: \_\_\_\_\_

Nume/prenume: Covalenco Dumitru

Funcția: Administrator

Denumirea operatorului economic INOXPLUS S.R.L.

IDNO al operatorului economic 1011600039984



MINISTERUL  
AGRICULTURII,  
DEZVOLTĂRII REGIONALE  
ȘI MEDIULUI  
AL REPUBLICII MOLDOVA



MINISTRY  
OF AGRICULTURE,  
REGIONAL DEVELOPMENT AND  
ENVIRONMENT OF THE REPUBLIC  
OF MOLDOVA

AGENȚIA DE MEDIU

ENVIRONMENTAL AGENCY

MD-2005, mun.Chișinău, str. Albișoara, 38  
Tel.: (022) 820-770, email: am@mediu.gov.md

## CONFIRMARE

privind înregistrarea în „Lista producătorilor” de produse  
supuse reglementărilor de responsabilitate extinsă a producătorului  
(echipamente electrice și electronice)

În scopul plasării pe piață a produselor de echipamente electrice și electronice, în conformitate cu prevederile art. 12 alin. (5) și alin. (14) lit. b) din Legea nr. 209 din 29.07.2016 privind deșeurile, și punctele 46 – 50 din Regulamentul privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 212 din 07.03.2018, se emite numărul de înregistrare

**MD2021-3-EEE-007**

pentru INOXPLUS SRL, IDNO: 1011600039984, cu adresa juridică: mun. Chișinău, str. Rareș Petru, 36, ap.(of.) 48.

Numărul de înregistrare este valabil începînd cu data de 16.03.2021 pînă la data de 16.03.2024.

**Director**  
**Veaceslav DERMENJI**